



*Répertoire biographique  
des parlementaires  
Assemblée législative  
Nouveau-Brunswick*

*54<sup>e</sup> législature  
Assemblée législative de l'an 2000  
et du début du nouveau millénaire*



***Répertoire biographique  
des parlementaires  
Assemblée législative  
Nouveau-Brunswick  
54<sup>e</sup> législature  
Assemblée législative de l'an 2000  
et du début du nouveau millénaire***

---

Publié par :

**Assemblée législative du Nouveau-Brunswick**

C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 5H1 Canada

**Octobre 2000**

Services de conception graphique :  
**Communications Nouveau-Brunswick**

Photocomposition :  
**Communications Nouveau-Brunswick**

Photo en page couverture :  
**Communications Nouveau-Brunswick**

**ISBN 1-55236-695-2**



CNB 434

---

## *Table des matières*

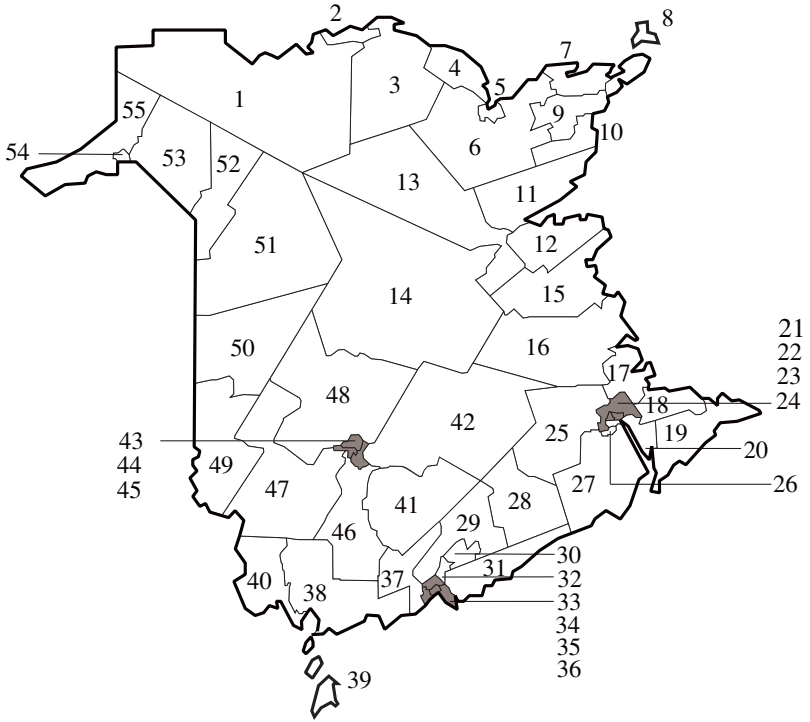
Circonscriptions électorales .....	4	Madawaska-les-Lacs .....	34
Carte des circonscriptions .....	5	Miramichi—Baie-du-Vin .....	35
Partis politiques représentés à l'Assemblée législative .....	5	Miramichi-Centre .....	36
Préface .....	7	Miramichi-Sud-Ouest .....	37
Albert .....	8	Moncton-Crescent .....	38
Baie-de-Miramichi .....	9	Moncton-Est .....	39
Bathurst .....	10	Moncton-Nord .....	40
Campbellton .....	11	Moncton-Sud .....	41
Caraquet .....	12	Nepisiguit .....	42
Carleton .....	13	New Maryland .....	43
Centre-Péninsule .....	14	Nigadoo-Chaleur .....	44
Charlotte .....	15	Oromocto-Gagetown .....	45
Charlotte-Ouest .....	16	Petitcodiac .....	46
Dalhousie—Restigouche-Est .....	17	Région de Grand-Sault .....	47
Dieppe-Memramcook .....	18	Restigouche-Ouest .....	48
Edmundston .....	19	Riverview .....	49
Fredericton-Fort Nashwaak .....	20	Rogersville-Kouchibouguac .....	50
Fredericton-Nord .....	21	Saint John Champlain .....	51
Fredericton-Sud .....	22	Saint John-Fundy .....	52
Grand Bay-Westfield .....	23	Saint John Harbour .....	53
Grand Lake .....	24	Saint John-Kings .....	54
Hampton-Belleisle .....	25	Saint John Lancaster .....	55
Îles-de-Fundy .....	26	Saint John Portland .....	56
Kennebecasis .....	27	Shediac—Cap-Pelé .....	57
Kent .....	28	Tantramar .....	58
Kent-Sud .....	29	Tracadie-Sheila .....	59
Kings-Est .....	30	Victoria-Tobique .....	60
Lamèque-Shippagan-Miscou .....	31	Woodstock .....	61
Maқтаquac .....	32	York .....	62
Madawaska-la-Vallée .....	33	Index .....	63

---

## *Circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick*

Restigouche-Ouest .....	1	Hampton-Belleisle .....	29
Campbellton .....	2	Kennebecasis .....	30
Dalhousie—Restigouche-Est .....	3	Saint John-Fundy .....	31
Nigadoo-Chaleur .....	4	Saint John-Kings .....	32
Bathurst .....	5	Saint John Champlain .....	33
Nepisiguit .....	6	Saint John Harbour .....	34
Caraquet .....	7	Saint John Portland .....	35
Lamèque-Shippagan-Miscou .....	8	Saint John Lancaster .....	36
Centre-Péninsule .....	9	Grand Bay-Westfield .....	37
Tracadie-Sheila .....	10	Charlotte .....	38
Baie-de-Miramichi .....	11	Îles-de-Fundy .....	39
Miramichi—Baie-du-Vin .....	12	Charlotte-Ouest .....	40
Miramichi-Centre .....	13	Oromocto-Gagetown .....	41
Miramichi-Sud-Ouest .....	14	Grand Lake .....	42
Rogersville-Kouchibouguac .....	15	Fredericton-Nord .....	43
Kent .....	16	Fredericton-Fort Nashwaak .....	44
Kent-Sud .....	17	Fredericton-Sud .....	45
Shediac—Cap-Pelé .....	18	New Maryland .....	46
Tantramar .....	19	York .....	47
Dieppe-Memramcook .....	20	Mactaquac .....	48
Moncton-Est .....	21	Woodstock .....	49
Moncton-Sud .....	22	Carleton .....	50
Moncton-Nord .....	23	Victoria-Tobique .....	51
Moncton-Crescent .....	24	Région de Grand-Sault .....	52
Petitcodiac .....	25	Madawaska-la-Vallée .....	53
Riverview .....	26	Edmundston .....	54
Albert .....	27	Madawaska-les-Lacs .....	55
Kings-Est .....	28		

# Carte des circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick



## Partis politiques représentés à l'Assemblée législative



Parti progressiste-conservateur du Nouveau-brunswick



Parti libéral du Nouveau-Brunswick



Nouveau Parti démocratique du Nouveau-Brunswick

---

---

## **Préface**

*Les élections générales provinciales tenues le 7 juin 1999 permettent d'élire 55 parlementaires à la 54<sup>e</sup> législature du Nouveau-Brunswick : 44 Progressistes-Conservateurs, 10 Libéraux et 1 Néo-Démocrate. La présente publication contient une courte biographie de chaque parlementaire.*

*Bernard Lord, élu pour la première fois à l'Assemblée législative le 19 octobre 1998 pour représenter la circonscription électorale de Moncton-Est, est devenu, à 33 ans, le plus jeune premier ministre du pays et le 30<sup>e</sup> du Nouveau-Brunswick. Les résultats des élections ont inversé presque complètement la composition antérieure de la Chambre, à savoir 45 Libéraux, 9 Progressistes-Conservateurs et 1 Néo-Démocrate. En dernière analyse, 37 nouveaux parlementaires ont été élus, et les bureaux des deux partis principaux ont connu un important roulement de personnel.*

*Je profite de l'occasion pour remercier les parlementaires et le personnel des divers bureaux de l'Assemblée législative de leur soutien quant à la publication de la présente édition du **Répertoire biographique des parlementaires, 54<sup>e</sup> législature.** Je remercie encore une fois en particulier Diane Taylor Myles, recherchiste parlementaire, de son engagement continu à l'égard du projet, et le personnel de Traduction des débats.*

*Loredana Catalli Sonier,  
greffière de l'Assemblée législative*

*octobre 2000*



---

## *Albert*



*Wayne Steeves*

**O. Wayne Steeves** a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales du 7 juin 1999 en tant que député progressiste-conservateur de la circonscription d'Albert. À l'Assemblée législative, il siège au Comité permanent des comptes publics et au Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil. Il est aussi le whip du gouvernement.

Il est né le 12 décembre 1944 à Lower Coverdale, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Noel et de Vera (Downing)

Steeves. Il a fréquenté les écoles de la région de Moncton.

M. Steeves a travaillé pour le gouvernement et le Parti progressiste-conservateur pendant plus de 30 ans. De 1978 à 1981, il a été adjoint spécial du député fédéral de la circonscription de Fundy—Royal et, de 1981 à 1987, chef de cabinet du ministre de l'Agriculture et des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick. Il a été organisateur de la campagne de Joe Clark dans le comté d'Albert, quand ce dernier s'est porté candidat à la direction du Parti progressiste-conservateur fédéral, et il a organisé les campagnes de plusieurs candidats à la direction du Parti progressiste-conservateur provincial. Il a également été président de l'association progressiste-conservatrice d'Albert.

Homme d'affaires, M. Steeves est propriétaire-exploitant de Way-Mac Ventures Ltd., une petite compagnie de vente de produits de promotion, depuis 1982.

Il est également actif dans le bénévolat au niveau communautaire. Il est membre du comité du cimetière communautaire de Lower Coverdale ; il a été directeur et vice-président de Steeves Family Incorporated, membre du conseil d'administration de l'église baptiste de Lower Coverdale et président de la ligue de balle rapide Moncton Industrial.

Dans ses temps libres, il aime la musique, la lecture et le golf.

M. Steeves et sa femme Tanya habitent Lower Coverdale, au Nouveau-Brunswick. Ils ont deux filles, Krista et Melissa.

---

## *Baie-de-Miramichi*

**Réjean Savoie**, député progressiste-conservateur de Baie-de-Miramichi à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, a été élu pour la première fois aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des privilèges et du Comité permanent de modification des lois. Il est organisateur de longue date du Parti progressiste-conservateur, tant au palier fédéral qu'au palier provincial.



*Réjean Savoie*

Il est né le 15 septembre 1952 à Saint-Wilfred, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Levi Savoie et d'Exéline Roy.

Il a fréquenté l'école M<sup>gr</sup>-Gallien de Neguac et l'école technique de Bathurst, où il a suivi des cours de plomberie de 1970 à 1971. Il a depuis terminé des cours de comptabilité au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick et a obtenu une formation informatique axée sur Internet.

Il a été conducteur de semi-remorque et a travaillé à son propre compte comme propriétaire de semi-remorque ainsi que propriétaire et exploitant d'une petite entreprise. À titre de fondateur de La Bonne Route, restaurant et poste d'essence Esso à Lavillette, il a été responsable de gérer tous les aspects de l'entreprise.

Actif dans sa collectivité, il a été président de l'Office de commercialisation des produits forestiers du Nord et il a contribué à la reconstruction de ce dernier. Il a aussi été conseiller scolaire, président du conseil d'administration de la clinique médicale de Neguac et membre du conseil d'administration de l'hôpital Hotel Dieu, à Chatham, et de Mount St. Joseph of Chatham, N.B.

M. Savoie et sa femme, Léola, vivent à Saint-Wilfred, au Nouveau-Brunswick. Ils ont trois filles : Sylvette, Manon et Annick.

---

## *Bathurst*



*Marcelle Mersereau*

**Marcelle Mersereau** est née à Pointe-Verte, au Nouveau-Brunswick. Elle est la fille de Marie-Anne Comeau et de Placide Chiasson. Elle a obtenu en 1970 un baccalauréat en sciences familiales à l'Université de Moncton, où elle a aussi fait des études de 2<sup>e</sup> cycle en développement communautaire et en consommation.

Elle a ensuite été directrice régionale au ministère de la Santé et des Services communautaires et au ministère de l'Aide au revenu. Elle a aussi été conseillère auprès de la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.

Active dans la collectivité, elle a été conseillère municipale à Bathurst, membre de la Commission régionale ambulance Chaleur et membre du conseil de l'hôpital régional. Elle est membre de plusieurs organismes professionnels, notamment du Conseil économique du Nouveau-Brunswick, de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'économie familiale et de l'Association Canadienne d'Économie Familiale.

Députée libérale, elle a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 23 septembre 1991, comme députée de Bathurst, et a été assermentée le 9 octobre 1991 comme ministre des Municipalités, de la Culture et de l'Habitation. Le 27 avril 1994, elle a été nommée ministre de l'Environnement, vice-première ministre et ministre responsable de la condition de la femme.

Réélue le 11 septembre 1995, elle a été nommée ministre du Développement des Ressources humaines. Le 14 mai 1998, elle a été assermentée à titre de ministre des Municipalités et de l'Habitation. Elle a été ministre responsable de la condition de la femme jusqu'au 21 juin 1999. Elle a été réélue aux élections générales du 7 juin 1999 à titre de députée de Bathurst.

À l'Assemblée législative, elle est membre du Comité permanent des comptes publics, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial de l'éducation. Dans l'opposition, elle est critique des questions qui touchent l'éducation, la Société d'aménagement régional, Services Nouveau-Brunswick et la condition de la femme.

M<sup>me</sup> Mersereau et son mari, Terry G. Mersereau, ont deux enfants et habitent Bathurst.

---

## *Campbellton*

**Edmond P. Blanchard** est né le 31 mai 1954 à Campbellton, au Nouveau-Brunswick. Il a obtenu un baccalauréat en commerce en 1975 et un baccalauréat en droit en 1978 de Dalhousie University, à Halifax. Membre du Barreau du Nouveau-Brunswick et de l'Association du barreau canadien, il a été admis en 1979 au Barreau du Nouveau-Brunswick et a pratiqué le droit à Campbellton.

Député libéral, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales de 1987 à titre de député de Campbellton. Il a été réélu en 1991, en 1995 et en 1999.



*Edmond Blanchard, c.r.*

Le 15 juin 1989, il a été nommé ministre d'État aux Mines. Après les élections du 23 septembre 1991, il a été nommé procureur général, ministre de la Justice, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable de la Société d'aménagement régional. À partir du 27 avril 1994, il a continué de faire fonction de ministre de la Justice et de procureur général.

Après les élections du 11 septembre 1995, il a été jusqu'au 21 juin 1999 ministre des Finances, président du Conseil de gestion, ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick et ministre d'État responsable de la qualité. Au Cabinet, il a fait partie notamment du Comité des politiques et des priorités, du Comité sur les affaires autochtones, du Comité sur les langues officielles (président), du Comité spécial sur l'aide au revenu, du comité spécial mixte de ministres et de chefs indiens, du Comité sur la situation économique de la région du Restigouche, du Comité des communications, du Comité sur le développement économique et du Comité des ministres sur les droits de la personne. Il a aussi fait partie de nombreux comités de l'Assemblée législative. Il a coprésidé le Comité spécial de l'Accord constitutionnel de 1987. De 1991 à 1995, il a présidé le Comité permanent de modification des lois. Il a été membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des privilèges et du Comité permanent de la procédure.

Il est actuellement membre du Comité permanent des privilèges, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial des soins de santé. Dans l'opposition, il est aussi critique des questions autochtones et des questions touchant le ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie.

M. Blanchard a été membre de conseils d'administration de nombreux groupes communautaires et sans but lucratif de la région de Campbellton, où il habite.

---

## Caraquet



*Bernard Thériault*

**Bernard Thériault** est né le 12 novembre 1955. Diplômé de la polyvalente Louis-Mailloux, à Caraquet, il détient un baccalauréat ès arts de l'Université de Moncton. En 1982, il a obtenu un certificat en administration de musée de l'École Internationale de Bordeaux.

De 1978 jusqu'à son élection à l'Assemblée législative le 13 octobre 1987, comme député libéral de Caraquet, M. Thériault a été conservateur en chef et historien au Village historique acadien, à Caraquet. Actif dans de nombreuses organismes communautaires, il a été membre du conseil et président du Festival acadien et du Théâtre

populaire d'Acadie, membre du comité de la bibliothèque et de la chambre de commerce de Caraquet, secrétaire de la commission de l'industrie et du commerce de Caraquet et membre du conseil de *L'Acadie Nouvelle*.

Au cours de la 51<sup>e</sup> législature, il a été membre notamment du Comité spécial d'élaboration de la politique sociale, du Comité spécial de l'Accord constitutionnel de 1987, du Comité permanent des prévisions budgétaires et du Comité permanent de l'ombudsman.

Réélu aux élections générales de 1991, il a été nommé au Comité permanent des comptes publics et au Comité spécial sur la représentation et la délimitation des circonscriptions électorales. Pendant plusieurs années au cours de la 52<sup>e</sup> législature, il a présidé la section du Nouveau-Brunswick de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française. En 1993, il a été nommé adjoint parlementaire du ministre de la Santé et des Services communautaires. Le 27 avril 1994, il a été nommé ministre des Pêches et de l'Aquaculture.

Réélu aux élections générales du 11 septembre 1995, il a occupé le poste de ministre des Pêches et de l'Aquaculture jusqu'au 21 juillet 1997, quand il a été nommé ministre des Affaires intergouvernementales et autochtones. De février à mai 1998, il a été ministre de l'Éducation par intérim.

Réélu aux élections générales du 7 juin 1999, à titre de député de Caraquet, il est actuellement membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité spécial de l'éducation. Dans l'opposition officielle, il est critique des ressources humaines et des domaines d'intérêt liés à la Péninsule acadienne et à la Francophonie.

Bernard Thériault et sa femme, Denise Bouchard, habitent Caraquet.

---

## *Carleton*

**Dale Allison Graham** a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick comme député progressiste-conservateur de Carleton-Nord à l'élection partielle tenue le 28 juin 1993. À la suite de la nouvelle délimitation des circonscriptions électorales, il a été réélu aux élections générales du 11 septembre 1995 comme représentant de la nouvelle circonscription de Carleton.

Il a été réélu le 7 juin 1999 et assermenté le 21 juin 1999 en tant que ministre de l'Approvisionnement et des Services. Il est aussi le vice-premier ministre de la province.



*L'hon. Dale Graham*

Né à Woodstock, au Nouveau-Brunswick, M. Graham a fréquenté les écoles locales de Centreville, au Nouveau-Brunswick.

Propriétaire d'un restaurant et d'une boulangerie-pâtisserie depuis 15 ans, M. Graham a été vice-président de l'association progressiste-conservatrice de Carleton-Nord et s'est porté candidat progressiste-conservateur aux élections générales provinciales de 1991.

M. Graham participe depuis longtemps aux activités de sa localité. Il a été pendant plusieurs années conseiller scolaire des districts 30 et 13, membre du comité d'orientation du projet Splash de Centreville, directeur de Carleton-York Community Futures et vice-président de la chambre de commerce de Centreville.

Il est membre et ancien diacre de l'église baptiste unie de Centreville.

Dans l'opposition, M. Graham a siégé au Comité spécial sur l'utilisation des terres et l'environnement rural, à l'Assemblée législative. Il a fait partie du Comité permanent des privilèges, du Comité permanent de modification des lois, du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial sur les prix de l'essence, à l'Assemblée législative. Il a présidé le Comité permanent des comptes publics. Il a été le whip du Parti progressiste-conservateur et le critique des ressources naturelles, des mines et de l'énergie ainsi que de l'approvisionnement et des services.

M. Graham et sa femme, Shelley McDougall, ont quatre enfants.

---

## Centre-Péninsule



*Louis-Philippe McGraw*

**Louis-Philippe McGraw**, avocat, a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Membre du Parti progressiste-conservateur, il représente la circonscription de Centre-Péninsule et, à l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent de la procédure, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial des soins de santé. De plus, il est président du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé.

Il est né le 26 octobre 1971 à Sainte-Rose. Il est le fils de Réjean et de Réjeanne McGraw.

M. McGraw détient un baccalauréat en administration des affaires (B.A.A.), un baccalauréat en droit (LL.B.) et une maîtrise en administration des affaires (M.B.A.) de l'Université de Moncton. Il a suivi un cours d'immersion en anglais à l'Université du Nouveau-Brunswick. Pendant ses études à l'Université de Moncton, il a reçu une bourse d'excellence para-universitaire en 1996 et il a été membre de l'équipe MBA-Moncton à la 15<sup>e</sup> compétition internationale d'étude de cas de l'Université Concordia en 1996.

En août 1997, il a été admis au Barreau du Nouveau-Brunswick. En 1997, il a ouvert un cabinet de pratique générale du droit à Saint-Isidore, au Nouveau-Brunswick.

M. McGraw a été très actif au niveau communautaire. De 1998 jusqu'à son élection à l'Assemblée législative, il a été conseiller municipal de Saint-Isidore, où il était responsable du comité des finances du village. Il a été membre du conseil d'administration et trésorier de Les media acadiens universitaires Inc., qui gère CKUM-FM à l'Université de Moncton.

M. McGraw a été membre de l'équipe de cross-country de l'Université de Moncton pendant trois ans, membre de l'équipe provinciale de natation représentant le Nouveau-Brunswick aux jeux de la côte Atlantique de 1991 et champion de la Péninsule acadienne lors des 8<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> éditions du Triathlon de Tracadie-Sheila.

M. McGraw habite actuellement Saint-Isidore.

---

## Charlotte

**Sheldon Lee** est né à Bonny River, dans le comté de Charlotte, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils d'Arthur Frederick Lee et de Helen Blanche Justeson.

Ancien agent immobilier et homme d'affaires, il a fréquenté les écoles publiques du comté de Charlotte. Il a été actif dans la collectivité à titre de membre du conseil d'administration du club Rotary de St. George et de la chambre de commerce du comté de Charlotte. Il a également été membre de la légion et de la loge maçonnique de St. George, du Saint George Curling Club ainsi que du club Shriners de l'endroit.



*Sheldon Lee*

Membre du Parti libéral, M. Lee a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 23 octobre 1978 pour représenter la circonscription de Charlotte-Centre. Il a été réélu en 1982, en 1987 et en 1991. Lors d'une élection partielle tenue le 16 octobre 1995, il a été élu député de la nouvelle circonscription de Charlotte. Il a été membre de nombreux comités de l'Assemblée législative, y compris les comités permanents suivants : Comité de l'agriculture, des ressources naturelles et des pêches, Comité des corporations de la Couronne, Comité des prévisions budgétaires, Comité des municipalités et des corporations, Comité de l'ombudsman, Comité des projets de loi d'intérêt privé, Comité de développement social et Comité de l'énergie. Il a été membre des comités spéciaux suivants : Comité des pêches, Comité des ressources renouvelables et Comité de l'alcool et de l'abus des drogues.

M. Lee a été nommé ministre des Transports le 27 octobre 1987. Il a été renommé à ce poste en 1991 et en 1995 et a exercé ses fonctions jusqu'au 21 juin 1999.

Réélu député de Charlotte aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, il est actuellement président du Comité des comptes publics. En outre, à l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil. Dans l'opposition, il est également critique de l'approvisionnement et des services ainsi que des pêches et de l'aquaculture.

M. Lee et sa femme, Elinor Joan, ont un fils et deux filles.



---

## Charlotte-Ouest



*Antoon Huntjens*

**Antoon J. (Tony) Huntjens** est né le 1<sup>er</sup> janvier 1939 à Limburg, aux Pays-Bas. Il est devenu citoyen canadien à l'automne 1961. Il a obtenu un baccalauréat en enseignement et un baccalauréat en éducation à l'Université du Nouveau-Brunswick.

Enseignant en études commerciales à la retraite, il compte 35 années de service, dont 33 à l'école secondaire de St. Stephen. Pendant sa longue carrière en enseignement, il a été responsable de productions théâtrales et musicales et il a été entraîneur pour divers sports. Il a aussi donné de nombreux cours du soir en comptabilité et en dactylographie, qui

visaient à aider les adultes à parfaire leur formation.

Il a participé activement au conseil sur les études commerciales ainsi qu'aux comités d'élaboration des programmes d'études. En 1988, il a reçu le prix A.B. Lumsden en reconnaissance de sa contribution au domaine des études commerciales au Nouveau-Brunswick.

Bénévole actif, il a été président de la Fondation du rein du comté de Charlotte et président de la division du Nouveau-Brunswick pour la Fondation canadienne du rein. En 1988, il a reçu le prix de la division du Nouveau-Brunswick pour son service extraordinaire à la croissance et à l'évolution de la Fondation du rein au Nouveau-Brunswick. Il a été président du festival de musique du comté de Charlotte, directeur de chorale pendant 15 ans et membre de chorale pendant 37 ans. Il a été président du conseil paroissial, du comité des conseillers paroissiaux et du comité de construction de l'église unie Kirk McColl. Il a organisé le gala Harvest Moon pour le Charlotte County Hospital. Il a été bénévole de Meals on Wheels et membre du conseil consultatif régional pour l'Institut national canadien pour les Aveugles et pour des services locaux de soutien à domicile.

Il est propriétaire d'un terrain boisé de 100 acres et est actif dans l'association locale des boisés.

Progressiste-Conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Charlotte-Ouest. Il siège au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et au Comité spécial des soins de santé.

M. Huntjens et sa femme, Sylvia, habitent St. Stephen, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Dalhousie— Restigouche-Est*

Le **D<sup>r</sup> Dennis J. Furlong** est né en 1945 à St. John's, à Terre-Neuve. Il habite Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, et a été médecin de famille pendant 23 ans. Il possède quatre diplômes universitaires, y compris un baccalauréat en éducation physique de l'Université du Nouveau-Brunswick, une maîtrise en sciences de la University of Oregon et un doctorat en médecine de la Memorial University, de Terre-Neuve.



*L'hon. Dennis Furlong*

De 1977 à 1997, il a été médecin de famille à la Dalhousie Medical Clinic, à Dalhousie. Outre son travail, le

D<sup>r</sup> Furlong a participé à un certain nombre d'associations professionnelles.

De 1980 à 1986, il a été représentant du Restigouche au Collège des médecins et chirurgiens du Nouveau-Brunswick, dont il a été président en 1985-1986. De 1977 à 1980 et de 1986 à 1987, il a représenté le Restigouche à la Société médicale du Nouveau-Brunswick, dont il a été président en 1988-1989. En 1992, il s'est joint au conseil d'administration de l'Hôpital régional de Campbellton ; de 1990 à 1993, il a été représentant des médecins au Conseil du premier ministre sur la stratégie en matière de santé.

Le D<sup>r</sup> Furlong s'est également distingué par son engagement communautaire. De 1986 à 1992, il a été représentant du Restigouche au Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées, qu'il a présidé de 1991 à 1994. En 1992, il est devenu membre du conseil d'administration de l'Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick, dont il a été président en 1998. Il a également présidé le comité qui a présenté la candidature de la région Chaleur pour les Jeux d'hiver du Canada de 2003 et a réussi à les obtenir.

Le D<sup>r</sup> Furlong a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 7 juin 1999 à titre de député de Dalhousie—Restigouche-Est et a été assermenté comme ministre de la Santé et des Services communautaires le 21 juin 1999. Il a été nommé ministre de la Santé et du Mieux-être le 23 mars 2000.

---

## *Dieppe-Memramcook*



*Richard (Cy) LeBlanc*

**Richard (Cy) LeBlanc** est né le 18 mars 1955 à Dieppe, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Willie LeBlanc et de Lorraine Belliveau. Il a obtenu un baccalauréat en récréologie de l'Université de Moncton et a suivi d'autres cours et séminaires dans les domaines de la vente professionnelle, des négociations, de la gestion du temps, du service à la clientèle et de la gestion du personnel.

Il a de solides antécédents en gestion des ventes. Il a travaillé dans la vente et la promotion chez Moosehead Breweries, Limited, couvrant le

Nouveau-Brunswick, les provinces Maritimes, la région de Moncton et la Péninsule acadienne. Il a été directeur des loisirs du village de Paquetville. Ses solides compétences en leadership et en communication l'ont aidé à promouvoir avec succès plusieurs événements spéciaux à grande publicité, tel le Congrès mondial acadien en 1994.

Il participe à de nombreuses activités communautaires. Il a été membre du conseil consultatif d'administration des Moncton Alpines (ligue de hockey majeur du Québec), du conseil d'administration du Club des Garçons et Filles de Dieppe et du conseil d'administration de l'Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick, membre du comité organisateur des Jeux de l'Acadie pour Dieppe et l'Université de Moncton ainsi que membre et membre du conseil du Club Richelieu, à Tracadie et à Paquetville, notamment.

Membre du Parti progressiste-conservateur, M. LeBlanc a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Il représente la circonscription de Dieppe-Memramcook et, à l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité spécial de l'éducation.

M. LeBlanc et sa femme, Jocelyne Arseneau, anciennement d'Inkerman, au Nouveau-Brunswick, habitent actuellement Dieppe.

---

## *Edmundston*

**Madeleine (Mado) Dubé** est née le 26 septembre 1961 à Edmundston, au Nouveau-Brunswick. Elle est la fille d'Adrien et de Huguette Dubé. Elle a fréquenté l'Université de Moncton, où elle a obtenu un baccalauréat en service social, et elle a terminé à l'Université Laval la scolarité de maîtrise en service social avec spécialisation en intervention de groupe.

Travailleuse sociale, elle a travaillé au ministère de la Santé et des Services communautaires (à Edmundston et à Grand-Sault) ainsi qu'au service de toxicomanie de la Corporation hospitalière de la Région 4. Elle était

copropriétaire et présidente d'une agence en développement humain, Priorité Santé Inc. Elle a également donné des cours d'introduction au certificat sur les toxicomanies à l'Université de Moncton, campus d'Edmundston, et a suivi plusieurs cours dans les domaines de la médiation familiale, de la médiation des griefs, du désamorçage et de l'objectivation, de la prévention du suicide ainsi que de la toxicologie.

M<sup>me</sup> Dubé est active dans la collectivité. Elle est cofondatrice et trésorière de l'Association des programmes d'aide aux employés du Nouveau-Brunswick, membre de la chambre de commerce d'Edmundston, membre du Conseil de développement économique du Nouveau-Brunswick, membre du conseil d'administration de l'Association des Foyers de Groupe du Madawaska, agente d'orientation pour les PAEF du district scolaire et de la Corporation hospitalière de la Région 4 et elle fait partie des Dames ambassadrices d'Edmundston et du Club optimiste.

Progressiste-conservatrice, M<sup>me</sup> Dubé a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 pour représenter la circonscription d'Edmundston. À l'Assemblée législative, elle est membre du Comité permanent des comptes publics, du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil. Elle est présidente du Comité spécial des soins de santé. Elle a été présidente de l'association progressiste-conservatrice d'Edmundston et elle participe à l'élaboration des politiques du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick.

M<sup>me</sup> Dubé habite actuellement Edmundston.



*Madeleine Dubé*

---

## *Fredericton-Fort Nashwaak*



*Eric MacKenzie*

**Eric MacKenzie** est né en 1938 à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Daniel et de Vivian MacKenzie. Après avoir terminé ses études secondaires à Moncton High School, il a fait partie des Forces armées canadiennes régulières (marine). Il a ensuite obtenu de l'Université du Nouveau-Brunswick un baccalauréat ès arts en science politique et en histoire, un baccalauréat en éducation et une maîtrise en administration scolaire. Il a aussi fait des études de compétence bilingue à St. Thomas University.

Il a enseigné les mathématiques à Fredericton High School pendant 31 ans. Il a également enseigné à Bagotville, au Québec, à Saint Andrews, au Nouveau-Brunswick, et à l'école secondaire 1<sup>er</sup> cycle Devon, à Fredericton.

Il a fondé plusieurs comités de FHS et il a coprésidé le comité de réorganisation de FHS pendant cinq ans. Il a aussi été membre du conseil de la New Brunswick Teachers' Association (NBTA) et de la Fédération des enseignants du Nouveau-Brunswick (FENB) pendant six ans et vice-président du comité consultatif du ministre de l'Éducation sur la mesure et l'évaluation. Il a participé aux comités provinciaux suivants de la NBTA : finances, affaires publiques, conduite et normes, mesure externe. Il a été membre de l'équipe de négociation de la FENB.

Il a de solides antécédents en service communautaire : président, campagnes de mars 1999 et de mars 2000 de la Fondation du rein, Grand Fredericton ; président, section scolaire de Centraide, Grand Fredericton ; président et vice-président, Fredericton Direct Charge Co-operative ; président, Institut canadien des affaires internationales, section de Fredericton.

En outre, il a écrit des articles parus dans la *Educational Review* et le *UNB Law Journal*.

Progressiste-Conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, comme député de Fredericton-Fort Nashwaak. Il siège au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et au Comité spécial de l'éducation et il préside le Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil.

M. MacKenzie habite actuellement Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Fredericton- Nord*

**D. Peter Forbes** est né à Edmundston, au Nouveau-Brunswick. Fils d'un officier de carrière de l'Armée de l'air, il a déménagé souvent et a fréquenté des écoles partout au Canada. Au Fettes College, à Édimbourg, en Écosse, où il a étudié quand son père était attaché de l'aviation canadienne pour l'OTAN à Londres, en Angleterre, il a obtenu un certificat d'études secondaires lui ouvrant accès à Oxford et à Cambridge. Il est revenu au Canada étudier le génie électrique à UNB, où il a obtenu son diplôme en 1968.



*Peter Forbes*

Après avoir travaillé dans le domaine du génie à Montréal, il est retourné à UNB, où il a obtenu sa licence en droit en 1974. Il a pratiqué le droit à plein temps jusqu'en 1988, année pendant laquelle il a lancé une compagnie pour vendre du matériel informatique et offrir des services de réseautique. Il a aussi fondé une compagnie spécialisée dans la topographie électronique et les communications d'information géographique par réseau. Il a repris la pratique du droit en 1997.

Il s'est occupé de compétitions de tir aux niveaux amateur et international et d'associations d'instructeurs de Canoe Nouveau-Brunswick. Ceinture noire, il a pendant de nombreuses années été instructeur de karaté dans des clubs et auprès des jeunes. Bénévole actif dans sa collectivité, il a passé les 11 dernières années à aider les anciens combattants pensionnaires de l'ancien hôpital public Victoria. Il a été secrétaire-trésorier de la Saint John River Salmon Anglers Association et a travaillé partout dans la province pour l'amélioration et la conservation des stocks de saumon. Membre de l'Association de tir à la carabine du Nouveau-Brunswick, il a contribué à la promotion et à la prestation de cours sur la sécurité et le maniement des armes à feu. Il a aussi essayé de persuader le gouvernement fédéral de modifier la nouvelle *Loi sur les armes à feu* pour en améliorer l'application.

Progressiste-Conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative le 7 juin 1999. Il est membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent de la procédure et du Comité permanent de modification des lois. Actif en politique depuis de nombreuses années, il a aidé le Parti conservateur aux élections fédérales et a collaboré au congrès à la direction du Parti conservateur en 1997 ainsi qu'à la campagne de Brad Green en 1999.

M. Forbes vit actuellement à Fredericton avec celle qui est sa partenaire depuis 17 ans, Deborah Johnston, professeure d'histoire à UNB.

---

## *Fredericton-Sud*



*L'hon. Bradley Green, c.r.*

**Bradley Green** est né à Fredericton le 29 janvier 1965. Après avoir reçu son diplôme de la Fredericton High School avec un prix du mérite scolaire, il a obtenu en 1987 un baccalauréat spécialisé en science politique de l'Université du Nouveau-Brunswick. Il a ensuite fait son droit à UNB et a obtenu son diplôme en 1990. Il a été admis au Barreau du Nouveau-Brunswick en 1991.

De 1991 à 1998, il a occupé plusieurs postes supérieurs au Bureau de l'opposition et au Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick. Il a été chef de cabinet de Dennis Cochrane,

ancien chef progressiste-conservateur, puis directeur de l'administration du Bureau de l'opposition et directeur de cabinet du chef de l'opposition.

Au Parti progressiste-conservateur, il a entre autres occupé les fonctions de président de l'aile jeunesse, de membre du bureau provincial, de représentant du Nouveau-Brunswick au bureau national du parti et de directeur administratif du parti provincial.

Les activités communautaires de M. Green sont variées. Il est membre actif du Epsilon Y's Mens' Club, un club philanthropique important du YMCA, et a occupé bon nombre de fonctions administratives dans cette organisation. Il est actuellement membre du conseil d'administration du Y de Fredericton. Il est également très actif auprès de son église, l'église unie St. Paul's, où il a été directeur général de l'école du dimanche, directeur des programmes pour groupes de jeunes, président du comité des bourses d'études, ancien et membre du conseil. Il a exercé trois mandats à la présidence de la fondation de l'Université du Nouveau-Brunswick pour étudiants et étudiantes. Il a, pendant plus de 10 ans, assumé divers rôles d'animation dans le mouvement scout.

Il a mérité au fil des ans plusieurs distinctions, dont la médaille Birks pour le leadership et le prix d'honneur des anciens de UNB, la bourse d'études Rotary pour le sens civique et le Chief Scout Award du Canada.

Il a été élu député de Fredericton-Sud à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick lors d'une élection partielle tenue le 19 octobre 1998. Il a été réélu aux élections générales du 7 juin 1999. Le 21 juin 1999, il a été assermenté comme procureur général, ministre de la Justice et ministre responsable des Affaires autochtones. Il est marié à Margaret Gregg.

---

## *Grand Bay-Westfield*

**Milton A. Sherwood** est né le 28 janvier 1939 à Upham, au Nouveau-Brunswick.

Il a fréquenté les écoles de Saint John et a obtenu en 1963 un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton. Avant de se lancer en politique provinciale, M. Sherwood a joui d'une longue carrière dans le domaine de l'imprimerie.

Ancien maire suppléant de Westfield, il a fait partie du conseil municipal pendant neuf ans.



*L'hon. Milton Sherwood*

M. Sherwood réside à Westfield, maintenant Grand Bay-Westfield, depuis 36 ans. Il a été membre du comité consultatif d'urbanisme, de l'association des pompiers volontaires ainsi que de la commission des loisirs de Westfield et du district. Il a été membre du conseil de l'église unie de Westfield et continue de participer aux activités de la Neighbourhood Theatre Company. Il a aussi été membre du Lancaster Lions Club et membre fondateur du conseil d'Échec au crime à Saint John. Il a été entraîneur et gérant d'équipes de hockey de la Lancaster Minor Hockey Association et entraîneur de la ligue mineure de base-ball de Westfield, où il joue encore au softball pour les 35 ans et plus avec les Kings de Westfield.

Il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 11 septembre 1995 à titre de député de la nouvelle circonscription de Grand Bay-Westfield. Après les élections, M. Sherwood a été nommé leader parlementaire adjoint de l'opposition et a agi comme critique de l'environnement, du solliciteur général et des organismes gouvernementaux liés à la famille et à la condition de la femme. Il a été membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent des comptes publics, du Comité permanent de l'ombudsman ainsi que du Comité spécial de la démographie, du Comité spécial de la réforme électorale et du Comité spécial sur l'énergie.

M. Sherwood a été réélu le 7 juin 1999 et a été assermenté le 21 juin 1999 à titre de ministre de l'Agriculture et de l'Aménagement rural. Il a été nommé ministre de la Sécurité publique le 23 mars 2000.

Sa femme Lois (Lingley) et lui ont trois enfants : Reid, Ross et Leanne.



---

## *Grand Lake*



*David Jordan*

**David Charles Jordan** a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Il est membre du Parti progressiste-conservateur et représente la circonscription de Grand Lake. À l'Assemblée législative, il est vice-président du Comité permanent des comptes publics et membre du Comité spécial des soins de santé. Il a été président de l'association du Parti progressiste-conservateur pour la circonscription de Grand Lake et membre du conseil provincial du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick.

Il est né le 4 octobre 1949 à Minto, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils d'Edna et de feu Victor Jordan.

M. Jordan a obtenu en 1967 son diplôme d'études secondaires de l'école secondaire Minto Memorial, avec une option approfondie en affaires. Depuis, il a travaillé principalement dans les domaines de la vente et de la gestion. Il a été employé dans l'industrie automobile pendant de nombreuses années, comme directeur général ainsi que dans les ventes, et il a aussi travaillé à son compte, grâce à sa propre entreprise, D. Jordan and Sons Ltd.

Actif au niveau communautaire, il est membre de l'église baptiste unie à Minto, au Nouveau-Brunswick, et appuie les activités d'organismes tels que les Holy Joes, Échec au crime et le centre communautaire de Ripples. Il travaille également, au besoin, comme gardien de prison pour la Gendarmerie royale du Canada.

M. Jordan habite actuellement Ripples, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Hampton-Belleisle*

Élu pour la première fois à l'Assemblée législative comme député progressiste-conservateur de Saint-Jean-Fundy en 1978, réélu en 1982, **Bev Harrison** a été élu à nouveau le 7 juin 1999 pour représenter la circonscription de Hampton-Belleisle. De 1978 à 1987, il a siégé à divers comités permanents et spéciaux de l'Assemblée législative, et il a présidé le caucus du gouvernement de 1980 à 1985. Le 6 juillet 1999, ses collègues parlementaires l'ont élu président de la 54<sup>e</sup> législature.

Il est né à Saint John, au Nouveau-Brunswick, le 10 mai 1942 ; il est le fils de William et de Jean Harrison. Après avoir fréquenté les écoles locales de Saint John, il a obtenu un baccalauréat ès arts et un baccalauréat en éducation de l'Université du Nouveau-Brunswick ; il détient un certificat d'aptitude à la direction des écoles et un certificat VI. Après avoir été pendant 26 ans enseignant et directeur adjoint de la Simonds High School, il a pris sa retraite à titre de directeur de la Saint John High School en 1997.

Il a été président du conseil scolaire du district 6, vice-président du conseil scolaire du district 19 et président de nombreux comités dans le domaine de l'éducation. Il a servi dans le corps de réserve de l'ARC. Lorsqu'il était commandant d'un escadron des cadets de l'air, il a organisé le premier programme de prix du duc d'Édimbourg pour les cadets du Canada. Il a reçu la Décoration des Forces canadiennes en 1976 et la Médaille canadienne commémorative du règne de la reine en 1977.

Membre actif de nombreuses associations des domaines du patrimoine et de la culture, il a été vice-président national de la Société Royale du Commonwealth, marguillier de l'église anglicane Trinity, à Saint John, président de la conférence Leadership jeunesse du Nouveau-Brunswick, membre du conseil d'administration du New Brunswick Youth Orchestra et président de la St. George's Society et de la N.B. Association of Student Activity Advisors. Il est actuellement président du conseil d'administration de Camp Medley et membre du conseil diocésain du diocèse anglican de Fredericton, du Royal United Services Institute of New Brunswick, de l'Association des Forces aériennes du Canada, de la St. George's Society, de la St. Andrew's Society, du Eclectic Reading Club (1870), de la Kings County Historical Society et de la Ligue monarchiste du Canada.

Il est membre des organismes suivants du Royaume-Uni : la Society of the Friends of St. George's Chapel, à Windsor ; le Royal Air Force Club, à Londres ; la Constitutional Monarchy Association ; la Welsh Corgi League.

M. Harrison et sa femme, Marje Nunn, ont un fils, Nigel, et habitent Hampton, au Nouveau-Brunswick.



*L'hon. Bev Harrison, C.D.*

---

## Îles-de-Fundy



Eric Allaby

**Eric Allaby** est né le 7 août 1943 à Grand Manan, au Nouveau-Brunswick. Il a obtenu un baccalauréat en science à Acadia University. Il est expert-conseil et plongeur commercial à son compte.

Élu pour la première fois le 13 octobre 1987 comme député libéral de Charlotte-Fundy, il a siégé au Comité permanent de l'ombudsman, au Comité spécial d'élaboration de la politique économique et au Comité spécial de l'Accord constitutionnel de 1987. Réélu le 23 septembre 1991, il a siégé au Comité permanent des privilèges, au Comité spécial sur l'union économique des Maritimes et au Comité spécial sur l'utilisation des terres et l'environnement rural. Il a été adjoint

parlementaire du ministre des Municipalités, de la Culture et de l'Habitation.

Historien averse, il a été conservateur du musée de Grand Manan et a écrit plusieurs livres et articles sur l'histoire maritime, dont *Shipbuilding in the Maritime Provinces*, *The August Gale* et *Grand Manan*. En 1970, une bourse de la Fondation Ford lui a permis de voyager de part et d'autre de l'Atlantique et d'étudier l'histoire maritime. Il a été pendant plusieurs années archéologue sous-marin pour le compte des Musées nationaux du Canada et s'est intéressé ensuite à la pêche et à la transformation du poisson.

Au palier local, il a été secrétaire de la chambre de commerce de 1972 à 1978, membre du conseil scolaire pendant trois mandats et président de la coalition d'éducation. À Grand Manan, il a été président fondateur de la commission de transport, membre de la commission de l'aéroport, président du comité du bicentenaire de 1984 et président de la chambre de commerce. Membre fondateur du club garçons et filles de Grand Manan, il prend aussi une part active à l'église baptiste de Seal Cove.

Réélu le 11 septembre 1995 dans la nouvelle circonscription des Îles-de-Fundy, il a siégé au Comité permanent de modification des lois et au Comité spécial de la démographie. Il a été président du caucus du gouvernement de 1997 à 1999.

Réélu le 7 juin 1999, il est membre du Comité spécial de l'éducation, du Comité permanent des privilèges et du Comité permanent de la procédure. Dans l'opposition, il est critique du ministère du solliciteur général et du ministère de l'Environnement et il est leader parlementaire de l'opposition.

Sa femme, Berneta, et lui habitent Seal Cove, au Nouveau-Brunswick. Ils ont un fils et une fille.

---

## *Kennebecasis*

**Brenda Fowlie** est née le 15 mai 1953. Elle est la fille d'Olive et de Walter McAllister. Elle a reçu son diplôme de l'école secondaire de Chipman en 1971.

Députée progressiste-conservatrice pour la circonscription de Kennebecasis, M<sup>me</sup> Fowlie a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Elle est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent de modification des lois, du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité spécial de l'éducation.



*Brenda Fowlie*

L'expérience professionnelle de M<sup>me</sup> Fowlie indique un attachement solide à sa collectivité. Elle a travaillé pendant de nombreuses années comme conseillère du district scolaire 19 (maintenant le district 6). En sa qualité de conseillère, elle a été membre de plusieurs comités, notamment le comité du personnel, le comité consultatif de l'école secondaire 1<sup>er</sup> cycle, le comité de discipline des élèves et le comité des transports. Elle a travaillé comme chroniqueuse du *Saint John Times Globe* et animatrice des émissions de télévision *Hot Topic* et *This Week* de TVNB.

M<sup>me</sup> Fowlie a également investi beaucoup de temps dans sa collectivité comme bénévole. Elle a été bénévole auprès de la police régionale de Rothesay pour aider dans les services de police communautaires ; elle a aussi été bénévole auprès du comité de mesures de rechange, de l'école élémentaire Lakefield et de divers autres organismes. Elle a reçu de nombreux prix, y compris de la Ligue navale du Canada, de Second Stage Housing, de la Société Canadienne de la Croix-Rouge et du service communautaire de la police régionale de Rothesay.

Elle a été membre du conseil municipal de Quispamsis de 1995 jusqu'à son élection à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick en 1999. À titre de conseillère, elle a été membre des comités suivants : comité consultatif d'urbanisme, comité du personnel, comité des propriétés municipales, comité des mesures d'urgence, comité directeur du plan municipal, comité de la construction et comité de l'éducation scolaire. Elle a été présidente du comité des arrêtés.

M<sup>me</sup> Fowlie a vécu à Quispamsis, au Nouveau-Brunswick, pendant 22 ans et y habite actuellement avec son mari, Ron, et leurs deux enfants, Colin et Megan.

---

## *Kent*



*Shawn Graham*

**Shawn Graham** est né le 22 février 1968 dans le comté de Kent, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils d'Alan et de Connie Graham, sa seconde mère après feu Sharon Crothers.

Il a grandi à Rexton mais a fait la majeure partie de ses études postsecondaires à Fredericton. Il détient un baccalauréat en éducation physique de l'Université du Nouveau-Brunswick et un baccalauréat en éducation de St. Thomas University. Il a aussi passé une année d'immersion à l'Université canadienne en France. Il étudie en vue d'obtenir à UNB une maîtrise en administration des affaires.

Il a acquis une vaste expérience au gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick. À titre de gestionnaire du développement industriel, il a aidé, pour le compte du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie, à cerner les possibilités de mise au point de produits à valeur ajoutée dans le secteur de la fabrication. Il a aussi été pendant cinq ans chef de cabinet d'Alan Graham, ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie.

Il fait preuve d'engagement communautaire et est membre actif de nombreuses organisations. Il préside le comité de Ducks Unlimited pour le comté de Kent, est bénévole de premier rang de Ducks Unlimited au Nouveau-Brunswick et fait partie du comité de Fredericton de la Fédération du Saumon Atlantique. Il siège aussi au conseil d'administration de la Rexton Credit Union.

Grand sportif, il a fait partie des équipes championnes de cross-country et de lutte de l'Association sportive interuniversitaire de l'Atlantique en 1990-1991 et de l'équipe d'athlétisme néo-brunswickoise aux Jeux du Canada de 1985. Il a reçu en 1991 le prix du mérite sportif de l'Université du Nouveau-Brunswick.

M. Graham a été élu député libéral de la circonscription de Kent lors d'une élection partielle tenue le 19 octobre 1998 et a été réélu aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Au cours de la législature antérieure, il a été membre du Comité permanent des corporations de la Couronne. Il est actuellement membre du Comité permanent de la procédure, du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité permanent des corporations de la Couronne. Il est président du caucus libéral ainsi que critique du parti pour l'agriculture et les transports.

---

## *Kent-Sud*

**Camille Henri Thériault** est né le 25 février 1955 à Baie-Sainte-Anne, au Nouveau-Brunswick. Il a fréquenté les écoles locales et est diplômé de l'école secondaire de Baie-Sainte-Anne. Il détient un baccalauréat en sciences sociales avec majeure en science politique de l'Université de Moncton.

Actif dans la collectivité, il a été membre d'ADEL-Kent-LEDA, de la chambre de commerce de Bouctouche et du club de golf de Bouctouche. Il a été vice-président des affaires corporatives de la coopérative des pêcheurs unis des Maritimes et directeur général de la Commission industrielle de Kent.



*Camille Thériault*

M. Thériault a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative le 13 octobre 1987, à titre de député de Kent-Sud. Il a été président du Comité des comptes publics et membre du Comité permanent des prévisions budgétaires. Réélu le 23 septembre 1991, il a été nommé ministre des Pêches et de l'Aquaculture le 9 octobre 1991. Il a siégé au Conseil de gestion, a coprésidé un comité de ministres sur la création de nouvelles options et a présidé le Comité spécial sur la représentation et la délimitation des circonscriptions électorales. Le 27 avril 1994, il est devenu ministre de l'Enseignement supérieur et du Travail. Après sa réélection le 11 septembre 1995, il a été nommé ministre du Développement économique et du Tourisme. Il a aussi assumé la responsabilité du Secrétariat de l'autoroute électronique de l'information.

Il est devenu chef du Parti libéral le 2 mai 1998 et a été assermenté le 14 mai suivant comme 29<sup>e</sup> premier ministre du Nouveau-Brunswick, charge qu'il a exercée jusqu'au 21 juin 1999. En tant que premier ministre, il a mis l'accent sur des politiques de création d'emplois, de meilleurs soins de santé et l'excellence en éducation pour tous les gens du Nouveau-Brunswick. Il a reçu l'Ordre du mérite des diplômés et des diplômées de l'Université de Moncton et le prix Paul Harris du Club Rotary Bouctouche. Il a aussi reçu de l'Ordre de la Pléiade le grade de Grand Officier.

Réélu le 7 juin 1999, il est actuellement chef de l'opposition. Il est membre du Comité permanent des comptes publics, du Comité d'administration de l'Assemblée législative et du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil. Dans l'opposition, il est critique des affaires intergouvernementales et du développement économique.

M. Thériault et sa femme, Gisèle, ont deux enfants : Sophie et Sébastien.

---

## *Kings-Est*



*Douglas Cosman*

**Douglas Ivan Cosman** est né le 21 mai 1938 à Head of Millstream, dans le comté de Kings, au Nouveau-Brunswick. Il est l'aîné des six enfants de Kenneth et de Helen Riedle Cosman et il a grandi dans l'exploitation agricole familiale, accordée à l'origine par concession à la famille Cosman en 1840. Il a obtenu en 1956 un diplôme d'études secondaires et a, par la suite, obtenu un baccalauréat ès arts de Mount Allison University, à Sackville, au Nouveau-Brunswick, et une maîtrise en théologie de Pine Hill Divinity Hall, à Halifax, en Nouvelle-Écosse. Pendant ses études à Mount Allison, il a épousé

Louise Mason, une enseignante de sa collectivité natale.

M. Cosman a été ordonné en 1962 par l'Église unie du Canada à Sackville et a été au service de l'église de 1962 à 1965 dans le comté d'Albert. Il est devenu aumônier de l'Aviation royale du Canada en 1965 et y est resté jusqu'à sa retraite en 1991. Dans les Forces canadiennes, il a passé une période de service à Chypre et deux en Allemagne, pour les Nations Unies. Après sa retraite des Forces canadiennes en 1991, il a été ministre de l'église à Norton jusqu'en 1996 et à St. Stephen de 1996 jusqu'en 1998.

En plus d'être au service de l'église, M. Cosman, avec sa femme Louise, gère Apohaqui Inn, un gîte du passant qui sert également de domicile. Le couple a récemment acheté un motel, Covered Bridge Inn, à Sussex, au Nouveau-Brunswick. Dans ses moments libres, M. Cosman s'adonne au ski, au golf, à l'agriculture, à la menuiserie et à la généalogie.

Progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 et il représente la circonscription de Kings-Est. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial des soins de santé.

M. Cosman et sa femme ont quatre enfants et quatre petits-enfants.

---

## *Lamèque-Shippagan- Miscou*

**Paul Robichaud** est né le 6 mai 1964 à Tracadie, au Nouveau-Brunswick. Il a fait ses études dans la région, où il a fréquenté les écoles primaire et secondaire de Shippagan ainsi que le Centre universitaire de Shippagan de l'Université de Moncton.

Il participe depuis 1985 à la politique provinciale et fédérale et a été élu pour la première fois le 7 juin 1999, dans la circonscription de Lamèque-Shippagan-Miscou.



*L'hon. Paul Robichaud*

M. Robichaud connaît les besoins des gens du nord-est du Nouveau-Brunswick, car il a été pendant les années 80 chef de cabinet d'un ancien ministre provincial des Pêches et d'un ancien ministre de l'Habitation. Il connaît bien aussi la scène fédérale. De 1991 à 1993, il a été chef de cabinet d'un ancien ministre de l'Emploi et de l'Immigration et était alors chargé des dossiers liés au Nouveau-Brunswick.

De 1993 jusqu'au déclenchement des récentes élections provinciales, M. Robichaud a été directeur de l'organisation pour le Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick. Il a été nommé ministre des Pêches et de l'Aquaculture le 21 juin 1999. Le 23 mars 2000, il est devenu ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture. Il est ministre responsable du Conseil des pêches de la Péninsule acadienne et ministre responsable de la Francophonie.

Il est marié à Nathalie Robichaud.



---

## *Mactaquac*



*Kirk MacDonald*

**Kirk D. MacDonald** est député de Mactaquac à l'Assemblée législative. Membre du Parti progressiste-conservateur, il a été élu à la 54<sup>e</sup> législature aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des comptes publics, du Comité permanent de modification des lois et du Comité d'administration de l'Assemblée législative. Il est actif en politique depuis l'école secondaire, où il a exercé pendant au moins un mandat les fonctions de chaque poste du conseil des élèves de l'école secondaire de

Stanley. Il est actuellement directeur de l'Association progressiste-conservatrice de Tobique-Mactaquac.

Il est né à Stanley, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Barbara et de Doug MacDonald. Il a obtenu son diplôme de l'école secondaire de Stanley et il a poursuivi ses études à l'Université du Nouveau-Brunswick, où il a obtenu en 1997 un baccalauréat en administration des affaires.

Entrepreneur et homme d'affaires ayant un intérêt marqué pour l'agriculture et la foresterie, il a participé à une variété d'entreprises commerciales. Il a été propriétaire de sa propre petite exploitation de production de pommes de terre, il a été consultant en aménagement paysagiste à son compte et il est actuellement propriétaire de MacDonald Shingleworks.

M. MacDonald a aussi beaucoup contribué à sa collectivité à titre de bénévole. Il est le président de la campagne de financement du Stanley Homecoming 2000, un juge aux concours locaux d'art oratoire 4-H et l'ensemblier pour le Stanley Players Theatre. Il est membre du conseil d'administration de l'église anglicane St. Thomas et du comité de planification de la foire de Stanley. Il est président du comité d'expositions agricoles de la foire de Stanley et membre de la Stanley Agricultural Society #35. Il est également membre de la UNB Business Society.

M. MacDonald habite actuellement Stanley, au Nouveau-Brunswick.

## *Madawaska-la-Vallée*

**Percy Paul Mockler** est né le 14 avril 1949 à St. Leonard, au Nouveau-Brunswick. Il a fréquenté les écoles publiques de St. Leonard et a obtenu de l'Université de Moncton un baccalauréat ès arts en sciences politiques et en sociologie ainsi qu'une maîtrise en administration des affaires.

Il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative le 12 octobre 1982. Pendant la 50<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité spécial des mines et des ressources renouvelables ainsi qu'au Comité permanent de l'énergie et au Comité permanent des comptes publics.

Il a été membre de l'association progressiste-conservatrice de Madawaska-Sud et, de 1987 à 1990, organisateur provincial pour le Parti progressiste-conservateur du Canada.

Il a été réélu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick pour représenter la circonscription de Madawaska-Sud lors d'une élection partielle tenue le 29 novembre 1993. À la suite de la nouvelle délimitation des circonscriptions électorales, il a été réélu aux élections générales provinciales du 11 septembre 1995 pour représenter la nouvelle circonscription de Madawaska-la-Vallée.

Dans l'opposition, il a été critique du développement des ressources humaines, de la jeunesse et des personnes âgées, du travail, de l'habitation ainsi que des transports. Il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, au Comité permanent des comptes publics, au Comité permanent d'administration de l'Assemblée législative et au Comité spécial de la réforme électorale.

Il a été réélu aux élections générales du 7 juin 1999. Le 21 juin 1999, il a été assermenté comme solliciteur général et ministre du Développement des Ressources humaines et de l'Habitation. Il a été nommé ministre des Services familiaux et communautaires le 23 mars 2000.

Il est membre du Groupe focus du Nord-Ouest de l'Université de Moncton, du Centre de commercialisation internationale de l'Université de Moncton et de l'Université du Nouveau-Brunswick et membre consultatif pour la Stratégie de conquête des marchés auprès du ministère fédéral des Affaires extérieures.

Il a été actif dans les affaires communautaires comme trésorier d'une association locale de chasse et pêche, membre du conseil d'administration de la caisse populaire ainsi que membre et président de l'ancien conseil scolaire du district 32.

M. Mockler et sa femme, Suzanne Soucy, ont quatre enfants. Ils habitent St. Leonard.



*L'hon. Percy Mockler*

---

## *Madawaska-les-Lacs*



*L'hon. Jeannot Volpé*

**Jeannot Volpé** est né le 28 juin 1950 à Saint-Jacques, au Nouveau-Brunswick. Diplômé de l'école publique d'Edmundston en 1969, il a poursuivi ses études à l'Université de Moncton, où il a obtenu en 1973 un baccalauréat en éducation physique.

M. Volpé a enseigné l'éducation physique de 1973 à 1980 dans la région d'Edmundston. Au cours de ces années, il s'est occupé de sports à titre d'entraîneur en gymnastique, en lutte et en athlétisme. Il aime beaucoup les sports de plein air, surtout la chasse et la pêche.

Il a été actif au fil des ans dans diverses organisations agricoles. Il a été président fondateur de la Fédération des agriculteurs francophones du nord-ouest du Nouveau-Brunswick, président de l'Office de commercialisation du porc du Nouveau-Brunswick, vice-président de la Fédération des Agriculteurs et Agricultrices Francophones du Nouveau-Brunswick, membre du conseil d'administration du Centre de recherche de Lennoxville à titre de représentant des Maritimes, membre du conseil d'administration du Plan vert fédéral sur l'environnement ainsi que membre du conseil du Club optimiste de St-Jacques.

Il a été élu la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 11 septembre 1995, dans la circonscription de Madawaska-les-Lacs. Il a été réélu le 7 juin 1999 et il a été assermenté le 21 juin 1999 à titre de ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie.

Dans l'opposition, il a été membre du Comité permanent des privilèges, du Comité permanent de modification des lois, du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité permanent de l'ombudsman. Il a aussi été président du caucus et, dans l'opposition officielle, critique du développement économique, du tourisme, de l'autoroute électronique de l'information, de l'agriculture, de l'aménagement régional ainsi que cocritique de plusieurs domaines relatifs à l'éducation. M. Volpé a également siégé au Comité permanent des comptes publics, au Comité spécial de l'environnement et au Comité spécial sur l'énergie.

M. Volpé est marié à Linda Lord, et le couple a quatre enfants : Dino, Gino, Bruno et Marco.

---

## *Miramichi—Baie-du-Vin*

**Michael (Tanker) Malley** est né le 8 juillet 1962 à Chatham, au Nouveau-Brunswick. Il a fréquenté l'école secondaire James M. Hill et a reçu son diplôme en 1980, sans jamais avoir manqué une journée d'école. Il a étudié la charpenterie au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick en 1980 et en 1981.

Il a été actif dans la collectivité à titre de pompier volontaire au service d'incendie de Chatham et, pendant 14 ans, à titre d'ambulancier. Il a reçu un vote de remerciements pour ses 5 000 heures de travail bénévole comme ambulancier pour l'Ambulance Saint-Jean. Il a aussi été enfant de chœur à la basilique St. Michael pendant 10 ans et membre du conseil paroissial de St. Michael pendant deux mandats.

Pendant 12 ans, il a été chauffeur d'autobus du district scolaire 16 et il a reçu en 1990 le prix de chauffeur d'autobus exceptionnel de l'année pour le Nouveau-Brunswick. Il a également travaillé pour le ministère du Tourisme de 1979 à 1986.

Son souci pour sa collectivité et les gens qui s'y trouvent l'ont mené à devenir conseiller municipal de Chatham. Il a occupé le poste de mai 1992 jusqu'en décembre 1994. Après la création de la ville de Miramichi en 1995, il est devenu conseiller municipal de Miramichi, poste qu'il a occupé de février 1995 jusqu'à son élection à l'Assemblée législative en juin 1999. Il a été élu maire suppléant de la ville de Miramichi en mai 1998. À titre de conseiller de Chatham puis de Miramichi, il a été membre de plusieurs comités, y compris pour les transports, les services de police, la protection-incendie, les finances et les loisirs.

Membre du Parti progressiste-conservateur, M. Malley a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Miramichi—Baie-du-Vin. Il est membre du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial de l'éducation.

Il habite actuellement dans le quartier est de Miramichi avec sa femme, Darlene M. (Connell) Malley, et leurs deux enfants, Mark et Stephanie.



*Michael Malley*

---

## *Miramichi-Centre*



*L'hon. Kim Jardine*

**Kim Jardine** est née le 12 avril 1966, à Saint John. Elle a fréquenté l'école secondaire Miramichi Valley ainsi que l'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton, où elle a obtenu un baccalauréat en éducation.

Depuis 1993, M<sup>me</sup> Jardine est propriétaire d'une entreprise de broderie sur commande à Miramichi, qui s'est spécialisée dans les uniformes de travail et les vêtements de sports. Antérieurement, elle a été enseignante suppléante dans la région de Miramichi.

M<sup>me</sup> Jardine aime l'art dramatique et a été membre d'une chorale et de Toastmasters International.

M<sup>me</sup> Jardine a été élue à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, comme députée de Miramichi-Centre. Elle a été assermentée à titre de ministre de l'Environnement le 21 juin 1999. Elle a ensuite été nommée ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 23 mars 2000.

M<sup>me</sup> Jardine et son mari, Kevin, ont un fils, Bryston.

---

## *Miramichi-Sud-Ouest*

**Norman Betts**, qui a toujours habité Doaktown, est né le 1<sup>er</sup> avril 1954. Il a obtenu en 1978 un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick, il est devenu en 1981 comptable agréé et a obtenu en 1991 un doctorat en gestion (comptabilité et finances) de la Queen's University, à Kingston, en Ontario.

M. Betts occupe depuis 1986 le poste de professeur agrégé à la faculté d'administration de l'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton. Outre l'enseignement, M. Betts a occupé des postes dans les domaines de

la recherche et de l'administration, notamment celui de vice-doyen du programme de maîtrise en administration des affaires et de doyen associé de la faculté. Il participe activement à de nombreux programmes consultatifs de gestion et de perfectionnement des cadres et il a acquis une expérience internationale en matière de perfectionnement des cadres aux Caraïbes et en Europe.

De 1978 à 1988, M. Betts a travaillé comme comptable agréé à Fredericton. Pendant plusieurs années, il a été partenaire d'un cabinet local, dispensant à des petites et moyennes entreprises des services de comptabilité, de vérification, de fiscalité et de consultation en administration des affaires.

M. Betts s'est porté candidat à la direction du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick en 1997. Il a été coprésident du comité d'élaboration des politiques du parti. M. Betts a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 7 juin 1999, à titre de député de Miramichi-Sud-Ouest. Il a été assermenté comme ministre des Finances le 21 juin 1999.

M. Betts et sa femme, Bonnie, ont cinq enfants et deux petits-enfants.



*L'hon. Norman Betts*

---

## *Moncton-Crescent*



*John Betts*

**John Willis Betts** est né le 17 février 1949 à Moncton. Il a obtenu son diplôme d'études secondaires du Moncton High School et a été membre fondateur du New Brunswick Youth Orchestra.

Progressiste-Conservateur élu à la 54<sup>e</sup> législature le 7 juin 1999, il a été président du caucus ; à l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial de l'éducation.

Il a été coordonnateur de musique pour les districts scolaires 2 et 4 et possède un brevet d'enseignement ainsi qu'un certificat d'aptitude à la direction des écoles. Il possède aussi un baccalauréat en sciences du Gordon College de Boston, ainsi qu'un baccalauréat

en éducation et une maîtrise en administration scolaire de l'Université de Moncton. Il a reçu du New Brunswick Teachers' College la médaille Birks du leadership étudiant et a obtenu du Gordon College une bourse d'études pour le hockey.

Il a passé 27 ans dans le domaine de l'éducation, a fait partie de divers comités sur les programmes d'études du ministère de l'Éducation, a contribué à l'élaboration de plusieurs programmes de musique qui sont actuellement en vigueur et a enseigné une variété de matières à divers niveaux scolaires.

Il a été élu au conseil municipal de Moncton pour cinq mandats consécutifs, soit une durée de 13 ans, pendant laquelle il a été membre d'un bon nombre de comités et de commissions.

Il est membre de plusieurs organisations nationales, provinciales et communautaires, y compris du comité du Greater Moncton Music Festival, de la New Brunswick Teachers' Association, du New Brunswick Music Council, de l'Association canadienne des éducateurs de musique, de la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, de la Moncton Music Teachers' Association, du ministère de la musique de l'église wesleyenne de Moncton, de l'Association canadienne de yachting, de l'équipe de hockey des enseignants de Moncton et du Moncton Press Club. Il a été président des représentations musicales et artistiques de Célébration du patrimoine au Nouveau-Brunswick ainsi que du Maritime Band Festival ; il a dirigé plusieurs fanfares et chorales scolaires, et il a écrit et enregistré plusieurs compositions. Il a été directeur de projet du programme Afrique 2000 parrainé par la FCM et l'ACDI en 1990 et en 1992, et il a reçu une bourse Rotary pour étudier en Angleterre et au Pays de Galles. Il a remporté des prix pour les activités communautaires, la musique, le hockey et la planche à voile.

M. Betts et sa femme, Rolene, enseignante d'arts, ont trois enfants : Jason, Jessica et Jared. Ils habitent Moncton, au Nouveau-Brunswick.

---

## Moncton-Est

En tant que 30<sup>e</sup> premier ministre du Nouveau-Brunswick, **Bernard Lord** a une vision d'une province prospère où les gens bénéficient de plus grandes possibilités, créées en changeant le mode de fonctionnement du gouvernement pour les gens du Nouveau-Brunswick. Cette vision englobe qui nous sommes en tant que province, s'appuie sur nos points forts et permet au Nouveau-Brunswick de réaliser son plein potentiel en tant que province compétitive et compatissante.

Né le 27 septembre 1965, il est le fils de Marie-Émilie et de Ralph Lord. Il a grandi dans un foyer bilingue de la région de Moncton. Après avoir obtenu

son diplôme de la polyvalente Mathieu-Martin, à Dieppe, il a obtenu un baccalauréat en sciences sociales avec une majeure en économie ainsi qu'un baccalauréat en common law de l'Université de Moncton. Il a été président de la fédération des étudiants et étudiantes de son université pendant trois mandats.

Avant d'adhérer au Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick en 1995, il a pratiqué le droit dans la région de Moncton. Le 18 octobre 1997, il a été élu chef du parti au plus grand congrès politique de l'histoire du Nouveau-Brunswick. Un peu plus d'un an plus tard, le 19 octobre 1998, il a été élu, dans une élection partielle, député de Moncton-Est et a siégé à l'Assemblée législative comme chef de l'opposition officielle.

Il a été réélu le 7 juin 1999 et a mené son parti à la victoire, celui-ci remportant 44 des 55 sièges de la province. C'était la plus grande victoire progressiste-conservatrice de l'histoire de la province. À l'âge de 33 ans, il est devenu le premier ministre le plus jeune jamais élu dans la province.

En plus d'exercer les fonctions de premier ministre et de chef de son parti, il est aussi président du Conseil exécutif, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable de la Société d'aménagement régional.

En 1999, il a figuré parmi les 25 premiers chefs de la nouvelle génération au Canada, sur la liste établie par le magazine *Time*. L'Université de Moncton lui a conféré le titre honorifique d'ancien étudiant de l'année, et l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française lui a conféré le titre de Grand Officier.

Le premier ministre Lord croit à un Nouveau-Brunswick fort dans un Canada uni et fort. Il est motivé par une confiance inébranlable dans les gens du Nouveau-Brunswick et consacre tous ses efforts à assurer que notre province est un meilleur endroit où vivre, travailler et élever une famille.

M. Lord et sa femme, Diane, ont deux enfants, Sébastien et Jasmine.



*L'hon. Bernard Lord*



---

## *Moncton-Nord*



*René Pepsi Landry*

**René (Pepsi) Landry** est né à Moncton le 21 mai 1937; il est l'un des 12 enfants de Léonie LeBlanc et de Wilfred Landry. Il a étudié à l'Université d'Ottawa, où il a reçu un certificat en éducation physique en 1962, et a obtenu de l'Université de Moncton en 1971 un baccalauréat en commerce. Il a reçu en 1971 un certificat de conseiller en stages pratiques de la Sir George Williams University et il a terminé en 1972 une année de scolarité en vue d'une maîtrise en éducation.

M. Landry a travaillé de 1981 à 1998 pour la ville de Moncton en tant que coordonnateur des installations. À ce titre, il a planifié les manifestations

spéciales, établi le calendrier des activités récréatives et géré le marché des producteurs agricoles ainsi que le terrain de jeux à usages multiples du complexe sportif. Il a également travaillé de 1963 à 1981 pour le Club des Garçons et Filles de Moncton, Inc.

Très actif dans les domaines de la jeunesse et des loisirs, il a été membre du conseil d'administration de Moncton Youth Residences et du Club des Garçons et Filles de Moncton et membre du comité de la ville de Moncton chargé de l'attribution de distinctions aux bénévoles ; il a aussi été bénévole de la Fondation canadienne du rein et membre fondateur du club des partisans des Aigles bleus de l'Université de Moncton. Il a également oeuvré pour le Pine Needles Golf & Country Club, la Recreation Society of Atlantic Canada, la Moncton Lions Minor Baseball Association et le comité du plan directeur des loisirs du Grand Moncton.

Des distinctions lui ont souvent été décernées pour ses diverses réalisations. Il a reçu en 1991 le prix des bâtisseurs de la jeunesse des Clubs garçons et filles du Canada ainsi que le Prix Argent Keystone pour services insignes à la jeunesse. En 1992, il a reçu la Médaille commémorative du 125<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération du Canada en reconnaissance de sa contribution significative au bien-être de ses compatriotes, de sa communauté et du Canada.

Membre du Parti progressiste-conservateur, M. Landry a été élu à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 comme représentant de la circonscription de Moncton-Nord. Il est membre du Comité permanent des privilèges et du Comité spécial des soins de santé.

M. Landry habite Moncton avec sa femme, Jacqueline Gagnon, qui est enseignante de maternelle. Il est fier de ses deux fils adultes, Michel et Marc.

---

## *Moncton-Sud*

**Joan MacAlpine** est née à Rexton, au Nouveau-Brunswick. Elle a fréquenté les écoles de Moncton et a étudié à l'Université baptiste de l'Atlantique, à Moncton.

M<sup>me</sup> MacAlpine participe depuis longtemps aux activités communautaires. Elle a été présidente de l'association foyer-école des écoles Uplands et Rockaway et vice-présidente de l'association foyer-école de l'école Bessborough. Elle a été membre du conseil d'administration du Moncton Hospital, présidente de la Société de la sclérose en plaques et coordonnatrice du financement de la

Société canadienne du cancer et de la Croix-Rouge. Elle a recueilli des fonds pour la Société Alzheimer et a été membre de la commission d'intervention de l'organisme Support aux parents uniques et membre du conseil d'administration du corps de cornemuses du service de police de Moncton.

En outre, M<sup>me</sup> MacAlpine a siégé au comité de la Journée internationale de la femme du Grand Moncton, au comité du 6 décembre, à la commission des services de police communautaires de Moncton, au conseil d'administration d'un musée et au Conseil de sauvegarde du patrimoine. Elle a siégé au conseil d'administration du Moncton Lions Senior Citizens Centre, au comité de la Caisse de retraite des employés de la cité de Moncton et au comité juridique et administratif de la ville de Moncton. Elle a enseigné pendant 18 ans à l'école du dimanche de l'église unie St. John's, à Moncton. Elle siège actuellement au comité du défilé du père Noël du Grand Moncton.

M<sup>me</sup> MacAlpine a fait son entrée en politique en 1992, lorsqu'elle a été élue au conseil municipal de Moncton, et elle a été réélue en 1995 et en 1998. Elle a été nommée en 1997 la première mairesse suppléante de Moncton et réélue en 1998 au même poste. Elle a été élue à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 7 juin 1999, à titre de députée de la circonscription de Moncton-Sud, et a été assermentée ministre des Municipalités le 21 juin 1999. Le 23 mars 2000, elle a été nommée ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick.

M<sup>me</sup> MacAlpine et son mari, Robert, ont trois filles : Megan, Julie et Haley.



*L'hon. Joan MacAlpine*

---

## *Nepisiguit*



*Joel Bernard*

**Joel Bernard** est né le 8 décembre 1963 à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick ; il est le fils de Roland et de Rina Bernard. Il a obtenu en 1981 son diplôme de l'école Secondaire Népisiguit de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, puis a étudié au Collège Algonquin à Ottawa, en Ontario, où il a suivi des cours en administration des affaires. De plus, il a obtenu en 1987 un certificat d'agent de bord de DC-8.

M. Bernard, qui est parfaitement bilingue, a travaillé à Ottawa pendant de nombreuses années. En fait d'expérience, il a notamment travaillé à

la gestion des dossiers pour les parlementaires fédéraux à la Chambre des communes, en plus de travailler pour Élections Canada. De retour au Nouveau-Brunswick en 1994, M. Bernard a été formateur en sécurité du revenu et agent de prestation des services pour la section des Programmes de sécurité du revenu du Canada, à Bathurst.

Membre du Parti progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Nepisiguit. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des comptes publics et du Comité d'administration de l'Assemblée législative. Le 6 juillet 1999, il a été nommé vice-président de la Chambre ; il est également président des comités pléniers.

M. Bernard habite actuellement North Tetagouche, au Nouveau-Brunswick, avec sa femme, Darlene, sa fille, Lilianne, et son fils, Samuel.

---

## *New Maryland*

**Keith Ashfield**, Progressiste-Conservateur, a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de New Maryland. Il est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial de l'éducation. Le 6 juillet 1999, il a été nommé vice-président de la Chambre et il est président des comités pléniers. Pendant plusieurs années, il a été directeur de l'association progressiste-conservatrice de Fredericton et il a participé de façon active au Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick.



*Keith Ashfield*

Il est né le 28 mars 1952, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Nora Locke et de feu Jack Ashfield. Il a obtenu en 1970 son diplôme de l'école secondaire d'Oromocto et a fréquenté de 1970 à 1972 l'Université du Nouveau-Brunswick, où il a suivi des cours en administration des affaires.

Homme d'affaires, il a été propriétaire de plusieurs compagnies et est actuellement président de Ashfield & Associates Ltd.

M. Ashfield a participé de façon active à plusieurs associations de districts scolaires. Il a été conseiller scolaire des districts scolaires 25 et 17 et il a été président et vice-président de la New Brunswick School Trustees' Association. Il a aussi été membre du conseil d'administration de l'Association canadienne des commissions / conseils scolaires ainsi que président du comité des finances de cette dernière.

Il habite actuellement Lincoln, au Nouveau-Brunswick, avec sa femme, Judy, et ses deux enfants, Tara et Seth.

---

## *Nigadoo-Chaleur*



*Roland Haché*

**Roland Haché** est né le 14 juin 1947 à Nigadoo, au Nouveau-Brunswick. Il a obtenu son diplôme d'études secondaires de l'école régionale de Petit Rocher. Il détient un baccalauréat ès arts avec concentration en administration de l'Université de Moncton et un baccalauréat en éducation (enseignement postsecondaire) de la même université. En outre, il a suivi plusieurs cours au niveau de la maîtrise en administration des affaires.

Il possède une vaste expérience de travail. Il a, entre autres, travaillé comme enseignant pour la Commission

scolaire du Golfe à Sept-Îles, au Québec. Il a occupé le poste de directeur adjoint de la Banque Nationale de Petit Rocher. Il a de plus cumulé plusieurs fonctions auprès de la Commission scolaire Jérôme-Boudreau, dont celles d'animateur en prévention au décrochage scolaire et d'agent de développement de la discipline.

M. Haché a aussi travaillé au collège communautaire de Bathurst, où il a enseigné des cours de gestion, de comptabilité, de gestion des ressources humaines et d'autres matières. Il a cumulé les fonctions d'enseignant et de responsable du programme d'entrepreneuriat au CCNB-Bathurst.

Très actif au chapitre des activités communautaires, il a occupé les postes de maire du village de Petit Rocher, de président de l'Administration portuaire du quai régionale de Petit-Rocher et de représentant des villes et villages auprès du fonds de pension des employés du Nouveau-Brunswick et il a été conseiller auprès de la Commission développement régional Chaleur.

Il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick comme député de Nigadoo-Chaleur aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. À l'Assemblée législative, il est présentement membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité spécial de l'éducation.

Il est critique pour le Parti libéral dans les domaines d'intérêt liés au ministère des Municipalités et de l'Habitation et il est whip du caucus libéral à l'Assemblée législative.

M. Haché est père d'un fils, Christian, qui est officier dans les Forces armées canadiennes.

---

## Oromocto-Gagetown

**Jody Carr** est né le 3 juillet 1975 à Saint John, au Nouveau-Brunswick ; il est le fils cadet de Basil Carr et de Debbie Johnston. Il a fréquenté l'école secondaire d'Oromocto, où il a été président de sa classe en 1993, lorsqu'il était finissant. Il a étudié à l'Université du Nouveau-Brunswick, où il a obtenu en 1998 un diplôme en administration des affaires avec majeure en économie.

Membre du Parti progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999.

À l'Assemblée législative, il est membre

du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité spécial de l'éducation.

En 1995, il a été le plus jeune candidat progressiste-conservateur de l'histoire du Nouveau-Brunswick lorsqu'il s'est présenté aux élections générales provinciales dans la circonscription d'Oromocto-Gagetown. Par la suite, il a continué de travailler pour le Parti progressiste-conservateur, plus récemment comme chercheur au Bureau de l'opposition officielle et coprésident du congrès à la direction du Parti progressiste-conservateur en 1997.

M. Carr a été un membre important de sa collectivité. Il est membre du conseil d'administration de Oromocto Community Residences Incorporated et a été bénévole à Fundy Community Television, où il a animé une émission-débat d'une heure sur les questions qui touchent les jeunes ; il a également couvert les parades de la fête du Canada et a exercé la fonction d'annonceur public à des activités communautaires. Il a été présentateur du concours de beauté Miss Oromocto et a participé au relais 24 heures Labatt. Sa mère et lui ont été choisis mère et fils honoraires de la Marche de l'espoir organisée pour appuyer la Société canadienne du cancer.

M. Carr habite actuellement Geary, au Nouveau-Brunswick.



*Jody Carr*

---

## Petitcodiac



Wallis Stiles, C.D.

**R. Wallis (Wally) Stiles** est né le 18 octobre 1950 à Sussex, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Ralph et d'Elsbeth Stiles. Il a toujours vécu dans la circonscription de Petitcodiac et a obtenu son diplôme avec distinction de l'école secondaire régionale de Petitcodiac en 1968, puis un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick en 1973.

Après ses études universitaires, il a travaillé à Goodyear Canada, à Modern Enterprises Limited, et, pendant les 24 dernières années, comme contrôleur à Cement Cartage Company Limited, à Havelock, au Nouveau-Brunswick. Au fil

des ans, il a suivi divers cours en comptabilité, en informatique et en fiscalité.

Il a participé de façon active à de nombreux organismes tels que Jaycees, la Légion royale canadienne, la Petitcodiac and District Promotional Association (président fondateur), le comité local de maintien de l'ordre, ainsi que le service d'ambulance de Petitcodiac et de Salisbury en tant que membre du conseil d'administration et l'église unie Saint James comme conseiller. Officier dans l'escadron 639 des Cadets de l'Aviation royale du Canada, à Petitcodiac, il a été officier adjoint, officier de l'instruction, puis commandant. Il a reçu la Décoration canadienne pour service.

Il est grand amateur de plein air et participe activement à l'aménagement de terrains boisés. Il est producteur de sucre d'érable depuis plus de 25 ans et aime le golf, le curling et les tout-terrains.

M. Stiles est actif en politique depuis de nombreuses années. En 1995, il a été élu conseiller municipal chargé des services de protection. Réélu en 1998, il est devenu maire suppléant, chargé des finances. En 1994, il est devenu président de l'association progressiste-conservatrice de la circonscription de Petitcodiac.

Progressiste-Conservateur, M. Stiles a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales du 7 juin 1999 comme député de Petitcodiac. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé.

M. Stiles habite actuellement Petitcodiac, au Nouveau-Brunswick. Il a trois enfants, Aaron, Adam et Shawna, et trois petits-enfants, Katelyn, Shyla et Hannah.

---

## *Région de Grand-Sault*

**Jean-Guy Laforest** est né le 11 mars 1944 à Grand-Sault, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils d'Armand et de Lucia Laforest.

Il a fréquenté l'école de Saint-André et, après avoir travaillé au Québec pendant un an, il a poursuivi ses études à l'école technique de Bathurst, dont il a reçu son diplôme en 1962 après avoir terminé avec succès un programme de barbier.

Après avoir travaillé comme barbier pendant deux ans, il est déménagé au Connecticut, où il a travaillé comme polisseur de métal pendant plusieurs

années. En 1965, il a commencé à travailler pour Heublein Inc., une grande entreprise ayant une variété d'intérêts commerciaux, y compris une distillerie et une usine de fabrication de produits alimentaires. Chez Heublein Inc., il a travaillé pendant plusieurs années comme opérateur de machine, il a participé à un programme de formation de trois ans parrainé par l'entreprise et il est devenu contremaître de l'une des usines de l'entreprise. Il s'est également occupé d'enseigner aux employés qui étaient d'éventuels candidats à des postes de supervision.

En 1979, il est déménagé à Madawaska, au Maine, où il a acheté un restaurant et une boîte de nuit. Il a vendu son entreprise en 1987 et il est retourné dans sa ville natale de Grand-Sault.

Il a été chauffeur d'autobus de 1990 à 1999 pour le district scolaire 3.

Député progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 pour représenter la circonscription de la Région de Grand-Sault. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité spécial de l'éducation.

M. Laforest et sa femme, Claire, ont deux enfants.



*Jean-Guy Laforest*



---

## *Restigouche-Ouest*



*Benoît Cyr*

Homme d'affaires et entrepreneur, **Benoît Cyr** a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Député progressiste-conservateur, il représente la circonscription de Restigouche-Ouest. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent de modification des lois et du Comité permanent de l'ombudsman.

Né le 14 juin 1948 à Saint-Quentin, il est le fils de Wilfrid Cyr et de Berthe Lévesque. Après avoir obtenu son diplôme de l'école M<sup>gr</sup>-Martin à Saint-

Quentin, au Nouveau-Brunswick, il a fréquenté le New Brunswick Technical Institute, à Moncton, où il a suivi des cours de commerce. Il a aussi suivi des cours de gestion efficace à la polyvalente A.-J.-Savoie, à Saint-Quentin.

Propriétaire et gérant de Cyr Aviation, il est chef pilote, ayant à son actif plus de 6 000 heures de vol. Détenteur d'un permis de pilote professionnel et d'un permis de radio amateur, il détient un permis pour vol de nuit. Par l'intermédiaire de son entreprise, il a participé à diverses activités telles que la détection des feux de forêt, les relevés sur la tordeuse des bourgeons de l'épinette, le transfèrement de détenus et les opérations de recherche et de sauvetage. Il a supervisé la construction d'une scierie, qu'il a gérée, et il a été propriétaire, gestionnaire ou employé de plusieurs entreprises dans la région de Saint-Quentin.

Actif dans sa collectivité, M. Cyr est président de l'Association protectrice de l'environnement Inc., à Saint-Quentin, et membre du comité de construction de la patinoire intérieure locale de Saint-Quentin. Passionné par les activités de plein air, il pratique le tir à l'arc, le tir au pistolet, la chasse, la pêche, le camping et le cyclisme. Il s'intéresse beaucoup à la musique, en particulier à la trompette.

M. Cyr habite actuellement Saint-Quentin.

---

## Riverview

**Patricia Owen Crossman** est née à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Elle est la fille des défunts Dorothy E. Morehouse et A. Owen Branscombe.

Après avoir obtenu son diplôme de la Moncton High School, elle a fréquenté Acadia University.

Pendant une grande partie de sa vie, elle a été très en vue en tant que bénévole. Elle a détenu de nombreuses charges dans la section Hon. Dr. C.H. Blakeny du IODE, en plus d'oeuvrer aux paliers provincial et national de l'organisation. Elle a été nommée membre à vie de sa section de base et de la section

provinciale du IODE. Elle a aussi été membre du comité consultatif des loisirs de Riverview.

En tant que membre de l'église anglicane St. George, elle a fait partie du conseil paroissial, dont elle a notamment été secrétaire.

Pendant 24 ans, elle a été conseillère scolaire élue de Riverview au conseil scolaire du district. Elle a été, de 1987 à 1990, présidente provinciale de la New Brunswick School Trustees' Association et, de 1994 à 1997, présidente nationale de l'Association canadienne des commissions / conseils scolaires, dont elle est membre honoraire à vie.

La Médaille commémorative du 125<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération du Canada lui a été conférée « en reconnaissance de sa contribution significative au bien-être de ses compatriotes, sa communauté et au Canada ».

Progressiste-Conservatrice, elle a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Riverview. Elle est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative et présidente du Comité spécial de l'éducation.

Le grand-père de M<sup>me</sup> Crossman, Oscar E. Morehouse, a également été député provincial du Nouveau-Brunswick. Conservateur, il a été élu pour la première fois à une élection partielle en 1911 pour représenter le comté de York. Il a été réélu aux élections générales de 1912 et a siégé jusqu'à ce qu'il quitte la politique en 1917.

M<sup>me</sup> Crossman est la mère de deux filles adultes, Alexandra et Alison, dont elle est fière ; elle est également fière de son gendre, Joseph, et de ses petit-fils, William et Jeffrey.



*Pat Crossman*

---

## *Rogersville- Kouchibouguac*



*Rose-May Poirier*

**Rose-May Poirier** est née le 2 mars 1954 à Chatham, au Nouveau-Brunswick. Elle est la fille de feu Augustin Arseneault et de Jeanne Fontaine, de Saint-Louis de Kent.

Progressiste-conservatrice, elle a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, comme députée de Rogersville-Kouchibouguac. Elle est présidente du caucus du gouvernement et membre du Comité permanent de la procédure et du Comité permanent des corporations de la Couronne. Elle a été présidente de l'association progressiste-conservatrice de

Rogersville-Kouchibouguac.

Elle a fréquenté les écoles locales de Richibucto et a ensuite suivi des cours dans divers domaines, y compris l'assurance-vie, les fonds mutuels, les communications professionnelles et la technologie informatique. Elle a participé à de nombreux ateliers sur le leadership et la motivation, les techniques de vente, la gestion du temps et le recrutement.

Vendeuse et gestionnaire chevronnée, elle a travaillé à Assomption Vie et comme cadre de Tupperware Canada, où elle s'est distinguée comme gestionnaire de premier rang au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard, à titre de membre de l'une des 25 meilleures équipes de vente du Canada, de l'une des 10 meilleures équipes de vente dans les provinces de l'Atlantique et du Canada central, de la meilleure unité de recrutement, ainsi qu'à titre de recruteuse de l'année.

Active dans sa collectivité, elle a été pendant six ans conseillère municipale de Saint-Louis de Kent, où elle a participé aux activités liées aux pompiers volontaires, au Congrès mondial acadien, aux Jeux de l'Acadie et à Promo-Kent.

M<sup>me</sup> Poirier est bien connue pour ses activités de financement, y compris le comité de rénovation de l'église Saint-Louis-des-Français, le comité de parents de Saint-Louis de Kent, la Children's Wish Foundation, l'Arbre de l'espoir de l'Hôpital Docteur Georges L. Dumont, les Friends of the Moncton Hospital, les pompiers volontaires de Saint-Louis de Kent et plusieurs groupes engagés à aider les cancéreux. Elle a également été bénévole de Child Find, de la Fondation des maladies du coeur du Nouveau-Brunswick, de ParticipACTION et de divers comités de parents et de personnel enseignant.

M<sup>me</sup> Poirier habite à Saint-Louis de Kent avec son mari, Donald. Le couple a deux filles, Diane et Lisa.

---

## *Saint John Champlain*

**Carole Keddy** a été enseignante, directrice d'école ainsi que professeure d'université, et sa dernière carrière l'a menée dans les domaines de la politique municipale et des affaires.

Députée progressiste-conservatrice, elle a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, à titre de députée de Saint John Champlain. À l'Assemblée législative, elle est actuellement membre du Comité spécial des soins de santé.



*Carole Keddy*

Elle a obtenu en 1955 son diplôme d'études secondaires de l'école secondaire régionale Simonds et, en 1956, son diplôme du New Brunswick Teachers' College. Elle a par la suite poursuivi ses études à l'Université du Nouveau-Brunswick, où elle a obtenu en 1975 un baccalauréat en éducation physique et un baccalauréat en éducation.

M<sup>me</sup> Keddy a également fait des études de maîtrise en administration des affaires à la University of Maryland. Elle a enseigné à la Simon Fraser University, en Colombie-Britannique, et, pendant son séjour dans cette province, elle a été propriétaire et gestionnaire d'une compagnie de fabrication.

Elle a aussi travaillé pendant quatre ans, de 1962 à 1966, avec l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et a été nommée la professionnelle de l'année à l'OTAN.

Elle a été membre du conseil d'administration de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants.

Sa participation communautaire comprend la collecte de fonds pour la Campagne de souscription de l'Armée du Salut, la Mothers March of Dimes, la Fondation des maladies du coeur, la Société du cancer et Centraide.

Elle a été membre du comité consultatif de parents auprès de l'école, à l'école intermédiaire Simonds, elle est membre du comité de crédit de la Bayview Credit Union, elle a été vice-présidente du comité Loyalist Days, elle est mentor bénévole des élèves doués et talentueux de l'école intermédiaire Simonds et membre de la section locale 53 de la Légion royale canadienne.

Pendant ses moments libres, elle s'intéresse à la lecture, aux affaires mondiales, aux sports, aux voyages, au bridge, à l'écriture et à la musique.

---

## *Saint John-Fundy*



*Rodney Weston*

**Rodney H. Weston** est né le 28 mars 1964 à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Lester et de Phyllis Weston. Après avoir obtenu son diplôme d'études secondaires de la Simonds High School en 1982, il a fréquenté le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick de 1983 à 1985.

Homme d'affaires, M. Weston a de l'expérience comme propriétaire et gestionnaire de plusieurs petites entreprises, telles que Weston's Irving, et il a aussi été fournisseur en camionnage. M. Weston a aussi été maire suppléant de St. Martins.

M. Weston est très actif comme bénévole. Il est chef du service d'incendie des pompiers volontaires de St. Martins et conducteur d'ambulance auprès du service d'ambulance communautaire de St. Martins. Il a été membre du comité consultatif de parents auprès de l'école de St. Martins, du conseil de l'église baptiste unie de St. Martins et du comité de Old Home Week de St. Martins. Il a été membre du conseil d'administration de Fundy Trail Development Authority Inc.

Membre du Parti progressiste-conservateur, M. Weston a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 et il représente la circonscription de Saint John-Fundy. À l'Assemblée législative, il est vice-président du Comité permanent des corporations de la Couronne et membre du Comité permanent de la procédure et du Comité spécial des soins de santé. Il a été vice-président régional de l'association provinciale pour la circonscription de Fundy-Kings du Parti progressiste-conservateur et vice-président de la circonscription fédérale de Fundy-Royal.

M. Weston habite actuellement St. Martins avec sa femme, Dawn, et son fils, Hudson.

---

## *Saint John Harbour*

**Elizabeth Jane Weir** est la première femme choisie chef d'un parti politique au Nouveau-Brunswick, la première femme chef de parti élue à l'Assemblée législative et la première chef du Nouveau Parti démocratique provincial élu à la Chambre. Le 18 juin 1988, le Nouveau Parti démocratique du Nouveau-Brunswick a élu M<sup>me</sup> Weir comme chef du parti. Elle a été élue le 23 septembre 1991 pour représenter la circonscription de Saint-Jean-Sud et elle a été réélue le 11 septembre 1995 et le 7 juin 1999 pour représenter la nouvelle circonscription de Saint John Harbour.



*Elizabeth Weir*

Elle est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative, du Comité de modification des lois, du Comité des comptes publics et du Comité spécial des soins de santé.

Elle a reçu une reconnaissance exceptionnelle pour la défense de causes liées aux soins de santé. En 1997, en 1998 et en 1999, elle a reçu le prix de la politique publique saine de l'Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick pour ses efforts en vue d'améliorer les soins de santé dispensés à la population de la province.

Elle a été membre de plusieurs délégations travaillant à des projets internationaux de développement de la démocratie, aidant à la formation des parlementaires au Mozambique, en Irlande du Nord, en Bosnie, en Macédoine et au Niger.

Néo-Démocrate active aux paliers fédéral et provincial, elle a été membre du bureau du parti fédéral et est actuellement membre du conseil fédéral du parti.

En juillet 1999, la section 273 de l'Association internationale des débardeurs a accueilli M<sup>me</sup> Weir comme membre honoraire du syndicat en reconnaissance de ses efforts continus pour obtenir des changements législatifs progressistes.

Elle a obtenu un baccalauréat spécialisé en sociologie de la University of Waterloo et un baccalauréat en droit de la University of Western Ontario. Elle a enseigné les relations industrielles et le droit du travail à l'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton, et elle a été membre de l'Association canadienne des professeures et professeurs d'université.

Née le 20 février 1948 à Belfast, en Irlande du Nord, elle est la fille de Dorothy Wilkinson et de George Weir. Elle est mariée à James Stanley. Le couple a une fille, Sarah.

---

## *Saint John-Kings*



*L'hon. Margaret-Ann Blaney*

**Margaret-Ann Blaney** est née à Corner Brook, à Terre-Neuve. Elle a obtenu un diplôme avec spécialisation de la Memorial University, à St. John's, à Terre-Neuve, où elle a reçu un baccalauréat et fait des études de deuxième cycle.

M<sup>me</sup> Blaney s'intéresse depuis longtemps à la politique. De 1982 à 1993, elle a travaillé comme journaliste politique pour un certain nombre de stations de radiodiffusion du secteur privé, y compris CTV et CBC.

M<sup>me</sup> Blaney a été élue députée de Saint John-Kings le 7 juin 1999 et a

été assermentée ministre des Transports et ministre responsable du Conseil consultatif sur la condition de la femme le 21 juin 1999.

Membre actif de sa collectivité, M<sup>me</sup> Blaney a présidé la campagne de financement de 1998 de la Fondation du rein pour le sud du Nouveau-Brunswick, une activité qui a nécessité 400 bénévoles. Elle est aussi membre du club Rotary de Saint John-Kings et de la chambre de commerce de la vallée Kennebecasis. Elle est depuis longtemps bénévole du Children's Miracle Network Telethon.

M<sup>me</sup> Blaney et son mari, Michael, ont un fils et une fille et habitent Rothesay, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Saint John Lancaster*

**Norman McFarlane** est né à Apohaqui, au Nouveau-Brunswick. Il est entré en 1953 chez La Royale, Compagnie d'Assurance, à Saint John, et a par la suite été promu au poste de directeur d'agence pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard. Il a pris sa retraite de La Royale en 1993 et a travaillé au cours des dernières années comme expert-conseil en assurances.

Le travail communautaire a toujours été une priorité pour M. McFarlane. Au fil des ans, il a été membre d'un bon nombre d'associations et de comités, dont le comité sur les indemnisations en cas d'intervention d'urgence pour le

Nouveau-Brunswick, le Union Club de Saint John et un comité du Saint John Board of Trade. Il a été membre du conseil d'administration de la Fondation du rein et de la New Brunswick Protestant Orphans' Foundation, membre du comité de l'environnement de la ville de Saint John et président de la Lancaster Minor Hockey Association. Il a été entraîneur adjoint et gérant de la ligue mineure de Lancaster. En outre, il participe activement aux activités de l'église unie Portland, dont il est secrétaire du conseil depuis 20 ans.

Il a été élu à l'Assemblée législative le 7 juin 1999, à titre de député de Saint John Lancaster, et a été nommé le 21 juin 1999 ministre du Travail. Le 23 mars 2000, il est devenu ministre de la Formation et du Développement de l'emploi.

M. McFarlane et sa femme, Cynthia, ont deux enfants et une petite-fille.



*L'hon. Norman McFarlane*





*Trevor Holder*

## *Saint John Portland*

**Trevor A. Holder**, fils de William et de Dorothy Holder, est né le 8 mai 1973 à Saint John, au Nouveau-Brunswick.

Progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Saint John Portland. À l'Assemblée législative, il est membre du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil. Il a acquis son expérience politique notamment au

sein du bureau de direction du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick, à titre de vice-président pour le comté de Saint John, et de l'association progressiste-conservatrice de Saint John Portland, à titre de deuxième vice-président.

Il a fréquenté l'école Saint John High et a reçu son diplôme en 1991. Il a poursuivi ses études à l'Université du Nouveau-Brunswick à Saint John, où il a reçu en 1995 un baccalauréat ès arts en sciences politiques et en histoire. À UNBSJ, il a été élu à la présidence du conseil étudiant et au Sénat. Également à UNBSJ, il a été vice-président de l'association des sciences sociales et président de l'association des jeunes progressistes-conservateurs de UNBSJ.

Planificateur financier, il est depuis 1996 employé de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie, à Saint John. Il poursuit également des études en vue d'obtenir le titre d'assureur-vie agréé, ou AVA.

Actif dans la collectivité, il est membre et ancien président de l'association des Loyalistes de l'Empire-Uni, membre de l'Association canadienne des conseillers en assurance et en finance, membre du conseil paroissial de l'église anglicane St. Luke, paroisse de Portland, bénévole pour le World Chess Festival et la North End Food Bank ainsi que membre des Boy Scouts du Canada, qui lui a décerné en 1987 le Chief Scout Award.

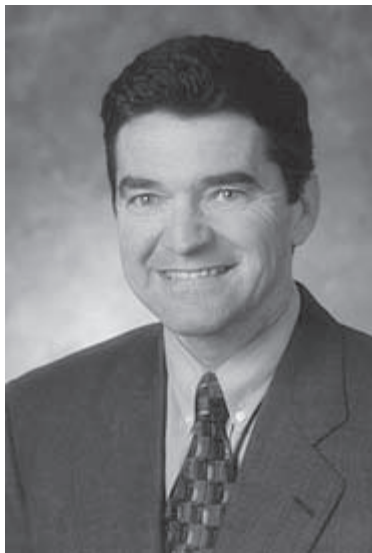
M. Holder habite actuellement Saint John, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Shediac—Cap-Pelé*

**Bernard Richard**, avocat et ancien travailleur social, est né le 11 avril 1951 à Toronto, en Ontario. Sa famille est retournée à Cap-Pelé, où il a fréquenté les écoles locales. Il a obtenu un baccalauréat ès arts de l'Université de Moncton et un baccalauréat en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick.

Il exerce le droit à Cap-Pelé depuis 1978. Il est membre de l'Association du barreau canadien et du Barreau du Nouveau-Brunswick et fait partie de l'étude légale Richard, Savoie, Belliveau. Il a été président du comité des services juridiques de l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick et membre du conseil d'administration jusqu'en 1991. Avant d'étudier le droit, il était travailleur social.



*Bernard Richard*

Libéral, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 23 septembre 1991, comme député de Shediac. En septembre 1993, il a été nommé adjoint parlementaire du ministre de l'Éducation. Il a été réélu le 11 septembre 1995 pour représenter la nouvelle circonscription de Shediac—Cap-Pelé et a été nommé par la suite ministre d'État aux Affaires intergouvernementales et autochtones. Il est devenu ministre suppléant de la Justice et procureur général le 27 mars 1997. Il a été nommé ministre de l'Éducation le 21 juillet 1997. Il a démissionné de son poste de membre du Conseil exécutif le 6 février 1998 pour participer à la course à la direction du Parti libéral provincial. À l'Assemblée législative, il a siégé au Comité permanent de la procédure, au Comité permanent de modification des lois, au Comité permanent de l'ombudsman ainsi qu'au Comité spécial de la démographie. Le 14 mai 1998, il a été assermenté à titre de ministre de l'Éducation, poste qu'il a occupé jusqu'au 21 juin 1999.

Il a été réélu aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 comme député de Shediac—Cap-Pelé. Il siège actuellement au Comité d'administration de l'Assemblée législative, au Comité permanent de modification des lois et au Comité permanent des comptes publics. Dans l'opposition, il est critique des domaines d'intérêt qui touchent au ministère des Finances et au ministère de la Justice.

Il s'est présenté aux élections provinciales de 1974 comme candidat du Parti acadien dans la nouvelle circonscription à représentation unique de Shediac. Il a plus tard été élu conseiller municipal de Cap-Pelé, où il a aussi été maire suppléant de 1977 à 1980.

M. Richard et sa femme, Annie Duguay, ont quatre fils.

---

## *Tantramar*



*L'hon. Peter Mesheau*

**Peter Mesheau**, député de la circonscription de Tantramar, a été assermenté le 21 juin 1999 comme ministre du Développement économique, du Tourisme et de la Culture. En avril 2000, il a été nommé ministre des Investissements et des Exportations. Il est aussi ministre responsable de Services Nouveau-Brunswick.

M. Mesheau est né à Sackville, ville universitaire dans le sud-est du Nouveau-Brunswick. Après ses études secondaires, il a travaillé dans le domaine du théâtre et de la télévision

avant d'étudier au Fanshawe College, à London, en Ontario, où il a obtenu un diplôme en arts de la radiodiffusion. Depuis, il a beaucoup travaillé dans les domaines des communications, de la commercialisation et de l'exportation.

Progressiste-Conservateur, il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick à une élection partielle tenue le 17 novembre 1997. Il a été réélu aux élections générales du 7 juin 1999. En avril 2000, il a été nommé coprésident du Comité du commerce intérieur, au palier national.

Dans l'opposition officielle, M. Mesheau a été critique de la santé et membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent des comptes publics et du Comité permanent de modification des lois. Il a aussi siégé au Comité spécial sur l'énergie.

---

## *Tracadie-Sheila*

**Elvy Robichaud** est né le 3 avril 1951 à Tracadie et a fréquenté les écoles publiques de Tracadie. Il a obtenu des baccalauréats en éducation physique et en éducation de l'Université de Moncton ainsi qu'une maîtrise en éducation. Il a obtenu un certificat de direction d'école et a été directeur de l'école Le Tremplin, de Tracadie-Sheila, et de l'école La Rencontre, de Neguac.

Il a été directeur des loisirs de la ville de Tracadie, président des Olympiades spéciales du Nouveau-Brunswick, coprésident du comité du programme d'éducation physique adaptée du ministère de l'Éducation et trésorier de Loisirs Nouveau-Brunswick.



*L'hon. Elvy Robichaud*

M. Robichaud a été secrétaire général de la Fédération des Étudiants et Étudiantes de l'Université de Moncton, conseiller municipal de Tracadie de 1983 à 1986 et directeur général et président du conseil d'administration de l'Hotel-Dieu Saint-Joseph de Tracadie. Membre fondateur de la fondation Les Amis de l'Hôpital de Tracadie ainsi que du comité de soutien de l'Hotel-Dieu de Tracadie, il a été président du conseil pour le district scolaire local et membre des comités provincial et régional de mise en oeuvre du Point d'entrée unique pour personnes âgées. En 1988, il a obtenu un certificat en gestion des services de santé de l'Association des hôpitaux du Canada, à Ottawa.

Il a été élu pour la première fois lors de l'élection partielle du 26 septembre 1994 comme député de la circonscription de Tracadie, devenant par le fait même le premier Progressiste-conservateur à être élu pour représenter Tracadie depuis 1912. M. Robichaud a été réélu le 11 septembre 1995 et le 7 juin 1999 dans la nouvelle circonscription électorale de Tracadie-Sheila. Le 21 juin 1999, il a été assermenté comme ministre de l'Éducation. Le 23 mars 2000, il a aussi été nommé ministre responsable du Secrétariat à la Culture et au Sport.

Ancien leader parlementaire de l'opposition, M. Robichaud a été membre du Comité permanent de la procédure, du Comité permanent de modification des lois, du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial de la démographie. Au sein de l'opposition officielle, il a aussi été critique de la santé, des services communautaires, des municipalités, de la culture, des sports, des pêches et de l'aquaculture. Du 4 novembre 1997 au 19 octobre 1998, il a été chef intérimaire de l'opposition officielle à l'Assemblée législative.

Elvy Robichaud est marié à Claudia Mazerolle. Le couple a trois enfants.

---

## *Victoria-Tobique*



*Dr Larry Kennedy*

Le **Dr Larry Ronald Kennedy** est né le 8 novembre 1949 à Perth-Andover, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Mary F. O'Hagan et de Ronald M. Kennedy.

Il a fréquenté les écoles locales de Perth-Andover et il est diplômé de l'école secondaire Southern Victoria. Après avoir obtenu un baccalauréat en sciences de l'Université du Nouveau-Brunswick, il a obtenu un doctorat en médecine de Dalhousie University. Il est membre qualifié du Collège des Médecins de Famille du Canada et de la American Academy of Family Physicians.

Il est médecin de famille et il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 13 octobre 1987, comme député libéral de Victoria-Tobique. Il a été réélu en 1991. Les résultats des élections générales provinciales du 11 septembre 1995 ont été contestés et ont entraîné une élection partielle le 23 juillet 1997, élection que le Dr Kennedy a remportée ; il a été réélu aux élections générales provinciales de 1999.

Il a été membre du Comité permanent de modification des lois et du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et a été président de celui-ci. Il a été membre du Comité spécial d'élaboration de la politique sociale, du Comité spécial d'élaboration de la politique économique et du Comité spécial de la démographie. Il est actuellement membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial des soins de santé. Dans l'opposition, il est critique de domaines d'intérêt liés au ministère de la Santé.

Il a été conseiller municipal de Perth-Andover, directeur et président du personnel médical de l'Hotel-Dieu Saint-Joseph et membre du conseil d'administration de la Société médicale du Nouveau-Brunswick. Il est président du conseil scolaire du district 31.

Actif dans le domaine des sports, il pratique la chasse, la pêche, la motoneige, le ski alpin et le ski de fond et il est membre de l'association des producteurs de sirop d'érable ainsi que de l'association des producteurs d'arbres de Noël. Il est membre du club Rotary ainsi que de l'Ordre des Élans.

Le Dr Kennedy et sa femme, Brenda Ellen Naugler, ont quatre enfants.

---

## Woodstock

**David Nathan Alward**, un Progressiste-Conservateur, a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Woodstock. À l'Assemblée législative, il est président du Comité permanent des corporations de la Couronne et est membre du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil.

Il est né le 2 décembre 1959 à Beverly, dans le Massachusetts. Il est le fils de Jean et du révérend Ford Alward. Il a obtenu son diplôme de l'école secondaire

2<sup>e</sup> cycle de Nackawic, puis un baccalauréat ès arts en psychologie du Bryan College, à Dayton, au Tennessee. Il a également terminé des cours de maîtrise ès arts en psychologie de l'orientation et a suivi plusieurs colloques et ateliers sur l'animation de groupe, la résolution de conflits, le développement des ressources humaines et le développement communautaire.

Il a travaillé au gouvernement fédéral de 1982 à 1996, d'abord à Douanes Canada, puis, plus tard, comme agent de programme à Développement des ressources humaines Canada. Depuis trois ans, il est expert-conseil autonome en développement des ressources humaines et en développement communautaire.

En plus de fournir des services de consultation, il s'occupe avec sa famille d'une petite exploitation agricole à Riceville, au Nouveau-Brunswick, où il pratique l'élevage de bovins Hereford de race pure. Il est également propriétaire et exploitant d'un petit boisé.

Actif dans sa collectivité, il a fait du bénévolat comme technicien ambulancier et moniteur de laboratoire pour Ambulance Saint-Jean et a été pompier volontaire pour le service d'incendie de Meductic. Il a siégé au conseil d'administration de la Carleton Regional Development Commission et à celui de la New Brunswick Hereford Association. Il a fait partie du comité consultatif de parents auprès de l'école élémentaire Centennial, du comité L'école avant tout du district scolaire 12 et de la commission locale de l'emploi agricole. Il a aussi été bénévole pour des activités locales de loisirs et en tant que tuteur pour des élèves.

M. Alward et sa femme, Rhonda, ont deux fils, Jonathan et Benjamin.



*David Alward*

---

## York



*Donald Kinney*

**Donald Kinney** a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales provinciales du 7 juin 1999 comme député progressiste-conservateur de la circonscription de York.

Né le 5 avril 1957 à Harvey Station, au Nouveau-Brunswick, il est le fils de Don et de Shirley Kinney. Il a fréquenté les écoles de la région de McAdam.

Homme d'affaires, M. Kinney a de solides antécédents dans le domaine des assurances. Il a travaillé dans le domaine de la vente et de la gestion

chez Capital Insurance Services Ltd. Plus tard, il a été muté à McAdam pour gérer M.S.C. Insurance, compagnie qu'il a achetée en 1991, sous le nom de McAdam Insurance Services Ltd.

À l'Assemblée législative, M. Kinney est membre du Comité permanent des privilèges, du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité permanent de l'ombudsman.

Dans le cadre de ses activités communautaires, il est membre de la loge maçonnique, des Luxor Shriners et du club de golf de Nackawic. Il est également un amateur de sport très actif.

M. Kinney et sa partenaire, Elaine Graham, habitent Hanwell, au Nouveau-Brunswick.

---

## *Index*

Allaby, Eric .....	26	Laforest, Jean-Guy .....	47
Alward, David .....	61	Landry, René <i>Pepsi</i> .....	40
Ashfield, Keith .....	43	LeBlanc, Richard <i>Cy</i> .....	18
Bernard, Joel .....	42	Lee, Sheldon .....	15
Betts, John .....	38	Lord, Bernard .....	39
Betts, Norman .....	37	MacAlpine, Joan .....	41
Blanchard, Edmond .....	11	MacDonald, Kirk .....	32
Blaney, Margaret-Ann .....	54	MacKenzie, Eric .....	20
Carr, Jody .....	45	Malley, Michael .....	35
Cosman, Douglas .....	30	McFarlane, Norman .....	55
Crossman, Pat .....	49	McGraw, Louis-Philippe .....	14
Cyr, Benoît .....	48	Mersereau, Marcelle .....	10
Dubé, Madeleine .....	19	Mesheau, Peter .....	58
Forbes, Peter .....	21	Mockler, Percy .....	33
Fowlie, Brenda .....	27	Poirier, Rose-May .....	50
Furlong, D <sup>r</sup> Dennis .....	17	Richard, Bernard .....	57
Graham, Dale .....	13	Robichaud, Paul .....	31
Graham, Shawn .....	28	Robichaud, Elvy .....	59
Green, Bradley .....	22	Savoie, Réjean .....	9
Haché, Roland .....	44	Sherwood, Milton .....	23
Harrison, Bev .....	25	Steeves, Wayne .....	8
Holder, Trevor .....	56	Stiles, Wallis .....	46
Huntjens, Tony .....	16	Thériault, Camille .....	29
Jardine, Kim .....	36	Thériault, Bernard .....	12
Jordan, David .....	24	Volpé, Jeannot .....	34
Keddy, Carole .....	51	Weir, Elizabeth .....	53
Kennedy, D <sup>r</sup> Larry .....	60	Weston, Rodney .....	52
Kinney, Donald .....	62		